

3 Aruba

Regering en particuliere sector samen tegen plastic



6 Economie

‘Opdeling kwakkelend Alitalia is optie’



9 Wereld

Corbyn: NHS wel op tafel in handelsoverleg VS



12 Sport

Lewandowski blijft trefzeker



Onderzoek Rekenkamer PPS-projecten

Financiering WVB en Green Corridor blijft verhaal met open eind

ORANJESTAD — Het bedrag dat Aruba de komende jaren moet gaan betalen voor de Watty Vos Boulevard (WVB) en de Green Corridor is nog niet volledig in beeld. Ook de lange termijn-financiering voor deze projecten is lang niet duidelijk. Dat zijn de belangrijkste conclusies van een onderzoek van de Algemene Rekenkamer naar deze zogeheten PPS-projecten, dat gistermiddag gepresenteerd werd.

PPS-projecten (publiek-private samenwerking) zoals de WVB en de Green Corridor lijken voor de overheid aantrekkelijk. Er hoeft niet geïnvesteerd te worden, terwijl de voorzieningen wel direct beschikbaar zijn. Bij de realisatie van de 24 kilometer lange WVB die op dinsdag 5 november openging en de 22 kilometer strekkende Green Corridor die vorig jaar juli officieel gereedkwam, werd gewerkt met zogenaamde DBFM-contracten. Daarbij is de opdrachtnemer verantwoordelijk voor design (ontwerp), build (bouw), finance (financiering), en maintain (onderhoud). Vervolgens betaalt het Land vanaf de oplevering van het project een jaarlijkse ‘beschikbaarheidsvergoeding’ als een soort abonnement op het gebruik van de weg en het onderhoud. Voor de Watty Vos Boulevard geldt daarbij een looptijd van twintig jaar, voor de Green Corridor achttien jaar.

tie is dat het project niet in een keer op de kredietbalans van het Land komt te staan, doordat de opdrachtnemer de financiering voor zijn rekening neemt, een zogenaamde *off balance* financiering. De opdrachtgever hoeft zich ook geen zorgen te maken over het onderhoud dat inbegrepen is. Nadeel is dat het Land niet van het ‘abonnement’ af kan en gedurende de looptijd vastzit aan het betalen van een forse vergoeding. Die verplichting drukt de komende achttien tot twintig jaar structureel op de Landsbegroting. In totaal bedraagt de financieel-contractuele verplichting voor de WVB en de Green Corridor 692 miljoen florin. Maar dat bedrag kan hoger worden, benadrukt de Rekenkamer. Er is geen rekening gehouden met de indexatie. Het prijsindexcijfer is van invloed op het jaarlijks te betalen bedrag, een ‘financieel risico’ volgens de Rekenkamer.



kenkamer in het risico van een mogelijke verdere verlaging van de kredietwaardigheid van Aruba. Neemt de kredietwaardigheid af, dan moet het Land de PPS-pro-

jecten sneller afbetalen. Dit zal grote consequenties hebben voor de financiële huishouding van het Land, stelt de onderzoekscommissie. Tot slot constateert de Re-

kenkamer dat de lange termijn-financiering voor de PPS-projecten ‘lang niet duidelijk’ is. Er is een belasting voor PPS-projecten geïntroduceerd, maar dat is volgens

de rekenkamer een tijdelijke crisishetfing. De opbrengsten gaan bovendien gewoon naar de algemene middelen. Volgens de commissie is het absoluut niet duidelijk hoe

de projecten op de lange termijn bekostigd gaan worden en beschouwt ook dit als risicofactor.

Vervolg op pagina 3.

Tractoren blokkeren wegen in Parijs



Op sommige tractoren waren borden met de tekst ‘Macron, antwoord ons!’ bevestigd.

PARIJS — Protesterende boeren hebben vandaag een deel van de boulevard Champs-Élysée in het centrum van de Franse hoofdstad bezet.

Ze hebben daar balen hooi op de weg buiten het beroemde restaurant Fouquet gegooid, een ontmoetingsplaats van rijken en beroemdheden. Ook op de Parijse ringweg Périphérique kwam het tot een verkeersinfarct, omdat tractoren de weg blokkeerden. “We wil-

len de president zien. We blijven zo lang als nodig is,” zei Cyril Milard, lid van de boerenbond FDSEA tijdens het protest. Sommige agrariërs voerden borden met de tekst ‘Macron, antwoord ons!’ bevestigd aan de voorkant van hun tractoren. Franse boeren klagen al jaren over moeilijkheden om rond te komen. Het aantal zelfmoorden onder deze beroepsgroep bedroeg 605 in 2015, het meest recente beschikbare jaar met gegevens, na stabiel te zijn ge-

bleven op ongeveer 150 per jaar van 2007 tot 2011.

‘Ex-stafchef Maltese regering opgepakt’

VALLETTA — De voormalige stafchef van de Maltese regering is opgepakt en wordt verhoord. Dat heeft volgens bronnen binnen de politie te maken met het onderzoek naar de moord op journaliste Daphne Caruana Galizia, maar het is niet duidelijk waar oud-topfunctionaris Keith Schembri precies van wordt verdacht.

Schembri nam gisteren ontslag nadat zijn naam was genoemd door zakenman

Yorgen Fenech. Die was vorige week gearresteerd toen hij probeerde het eiland te

verlaten op zijn jacht. Dat gebeurde na de aanhouding van de man die als tussenpersoon zou hebben opgetreden bij het voorbereiden van de moord op Galizia. De journaliste schreef over corruptie in de eilandstaat. Een autobom maakte in 2017 een einde aan haar

leven. De vermeende tussenpersoon heeft inmiddels gratie gekregen in ruil voor bewijs tegen degenen die opdracht gaven tot de moord. De nabestaanden van Galizia willen nu opheldering over berichten dat Fenech mogelijk een vergelijkbare deal kan sluiten.

Trump: Bestempel kartels als terreurorganisaties

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump wil Mexicaanse drugskartels als ‘terreurorganisaties’ gaan aanmerken vanwege hun betrokkenheid bij drugs- en mensensmokkel. Dat zei hij gisteren in een tv-interview.

Het proces om de kartels als terreurorganisaties te bestempelen is volgens Trump ‘in volle gang’. De president stelde in het interview met de conservatieve tv-persoon-

lijkheid Bill O’Reilly dat hij de afgelopen drie maanden aan het plan heeft gewerkt. De Mexicaanse minister van Buitenlandse Zaken Marcelo Ebrard stelde gisteren in

een reactie dat Mexico snel op hoog niveau in gesprek wil met de Amerikaanse regering om het plan van Trump te bespreken. Het ministerie wil in die ontmoeting ook ter sprake brengen hoe de instroom van illegale wapens en geld vanuit de VS naar criminele groepen in Mexico ingedamd kan worden.

Begin deze maand stelde Trump op Twitter dat het tijd was voor Mexico om met Amerikaanse hulp ‘oorlog te voeren tegen de drugskartels’. Dat deed de president nadat bij een aanval door kartellieden in Noord-Mexico negen mormonen omkwamen die zowel een Mexicaans als Amerikaans paspoort bezaten.

FRIDAY
29
NOVEMBER

BEST

BLACK FRIDAY

EVER. >>

DEALS
COMING
SOON

BOOLCHAND'S
Havenstraat 25, Oranjestad | 583 0147 | info@boolchand.com | www.boolchand.com | © f Boolchand's Aruba

ANTIEKMALL ROCOCO
Ma-Vrijdag **Open 9-4pm**
BIG INVENTORY SALE+
Layaway **ZATERDAG 9-1**
IEDERE ZATERDAG
YARDSALE start 9am
ROCOCO PLAZA
FLEAMARKET #ONE
ZONDAG 1 DEC. 9-1
Info whatsapp 741-5640

Visit
our website
AMIGOE.COM

ATHA
In het Belang
Van het
Jeugdwelzijns-
werk
Caya Appeldam 2, Dakota,
Aruba
Tel: (297) 5823773 ·
Fax: (297) 5834290
E-mail: atha@setarnet.aw
Website: www.athaaruba.org

FPNC
Fundacion Pa Nos Comunidad

**"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."**
Aruba is Beautiful!
...And Clean...
Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**
☎ **583-8383**

**NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO**
BREAST CANCER SUPPORT GROUP
Mary Joan
Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

TRAMPOLIN
Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

F A V I
**Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita**
Primavera 233, Aruba
Tel: (297) 582-5222/
582-5051,
fax (297) 582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>

Werkvoorbereider

Functie-inhoud

- Voert zelfstandig en in overleg alle werkzaamheden uit in het kader van werkvoorbereiding en de administratief-technische begeleiding van projecten en/of maintenance opdrachten en onderhoudsopdrachten.
- Ontvangt opdrachtgegevens met toelichting. Bestudeert de gegevens en overlegt eventueel met opdrachtgever over detaillering of uitvoering en tijdstip van uitvoering.
- Maakt calculaties en offertes voor werken en levert gegevens aan voor de totstandkoming van offertes voor onderhoudscontracten en/of technische beheerscontracten.
- (Detail) engineering en tekenwerk ten behoeve van de projecten en/of maintenance en onderhoudsopdrachten.
- Stelt werkstructuur op, bepaalt taaktijden en stelt werkpakketten samen voor de uitvoering. Stelt een tijdsplan op en geeft een aanzet voor de planning van de personeelsinzet.
- Draagt zorg voor correcte bestellingen van materiaal en materieel en ziet toe op een tijdige levering.
- Begeleidt de technisch-administratieve voortgang en draagt in dit kader o. a. zorg voor het vastleggen van wijzigingen, het in overleg met de leidinggevenden (laten) aanmaken van opdrachten voor onderaanneming, initieert het uitschrijven van facturen, archivering van projectgegevens, behandelen van storingsmeldingen e.d.
- Verwerkt (of laten verwerken) aangegeven wijzigingen van projectgegevens (tekeningen, regie) en archivering daarvan.

Functie eisen

- Een opleiding gelijkwaardig aan HBO of minimaal gelijkwaardig aan een MBO-4 niveau opleiding.
- Minimaal 4 jaar ervaring.
- Is constant bezig binnen het vakgebied zijn kennis te verbreden, te ontwikkelen.
- Zelfstandig, verantwoordelijkheidsgevoel, flexibel, communicatief en ambitieus.

croon caribe

Interesse? Ben je enthousiast?

Stuur direct je CV en motivatiebrief naar info@crooncaribe.com

BLACK FRIDAY

Avg. 40,- p/m2

On all 5cm & 6cm Pavers

+ SAVE **2x** fun miles

29 NOV

*City line. Trottoir tegels. 3 in 1 Square. 4 in 1 Square. Round Triangle. Klinkers

ATCO Concrete Products N.V. Barcadera 134 - Aruba
Sales office(s) T: **+297 582-4684** E: sales@atcoconcrete.aw

www.atcoconcreteproducts.com

[atcoconcreteproductsnv](https://www.facebook.com/atcoconcreteproductsnv)



Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption
www.arubaanimalshelter.com

N.V. ELMAR cu informacion importante pa tur su clientenan

Recientemente, nos partner strategico, WEB Aruba N.V. a anuncia cu entrante februari 2020 lo introduci cambio den nan sistema di factura di consumo di awa. E cambio principal ta cu e ultimo fecha pa paga e cobranza di awa lo varia dependiendo di riba ki dia a lesa e meter di awa na luna di februari.

Gerencia di N.V. ELMAR kier informa cu e cambio anuncia pa WEB Aruba NV lo no conta pa clientenan di N.V. ELMAR. N.V. ELMAR ta keda mantene como ultimo fecha pa paga (laatste betaaldag) den e di dos siman di tur luna.

Sinembargo tin dos cambio cu si lo por ta notabel pa clientela di N.V. ELMAR:

- E lesador di meter lo pasa lesa meter di coriente riba un otro fecha cu e fecha di custumber.**
- E cobranza di N.V. ELMAR y di WEB Aruba N.V. no ta wordo combina mas ariba un solo factura. Es decir, clientenan lo ricibi cobranza di awa y coriente completamente separa.**

N.V. ELMAR ta spera cu e efectonan lo ta minimal pero si tin cualkier pregunta por tuma contacto cu nos departamento di Servicio na Cliente na telefon 523-7100.

Mientrastanto N.V. ELMAR di su banda ta sigui enfoca riba digitalisacion y optimisacion di su red di coriente pa di e manera aki amplia y mehora servicio na su clientela.

ELMAR
Redefining Energy

Danki pa e comprension

523 7100 | customerservice@elmar.aw

BUCUTI & TARA
BEACH RESORT • ARUBA

JOIN OUR AWARD - WINNING TEAM

Ranked among top 10 Hotels In the World by TripAdvisor
Featured in top 10 Hotels in the Caribbean by Travel + Leisure

EXCELLENT BENEFITS:
Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

REQUIREMENTS:
Proficient in English for all positions is required.

INFORMATION & AUTOMATION MANAGER

- Responsible for hotel wide IT & Automation. Propose, implement and sustain technology to align business processes in both hardware and software.
- Function as gatekeeper of Information Security and ISO 27000 certification
- Minimum of 3 years of relevant management experience and Bachelor Degree in Information Technology

MAINTENANCE TECHNICIAN

- HVAC, Mechanical and electrical skills / experience
- Ability to work shifts, flexible and can work independently
- Prior relevant work experience required.

We work in a drug-free environment, applicants will be submitted to pre-employment drug testing.

To apply, please send your resume by Email:
jobs@bucuti.com or Call: 583-1100 ext 136 for more information.

Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm
STOP Huiselijk geweld!

MARTIJN TRADING
ARUBA

Wij zijn op zoek naar een energieke en vooruitstrevende
Commercial Manager Healthcare

Functie omschrijving:
Ons healthcare team bestaat uit een hechte groep professionals met veel dynamiek en doorzettingsvermogen. De manager die wij zoeken geeft leiding aan dit team en is verantwoordelijk voor het totale traject van inkoop, verkoop, margebeleid, marketing alsmede voorraadbeheer en debiteuren.

Innovatie, intensieve contacten met zowel leveranciers als de lokale key-accounts zoals het ziekenhuis, AZV en zorginstellingen alsmede het verder ontwikkelen van zowel onze B2B als patiënt direct (B2P) activiteiten (onder de naam VIVA Medicare) zijn dagelijks onderdeel van deze uitdagende functie.

Je rapporteert direct aan de General Manager.

Vereisten:

- Afgeronde HBO-opleiding;
- Minimaal 3 – 5 jaar ervaring in een management functie in de medische sector;
- Goed cijfermatig inzicht;
- Commerciële ervaring en goede communicatieve eigenschappen;
- Goede beheersing van het Nederlands, Engels en Papiamentu in woord en geschrift;
- Goede computervaardigheden in MS Word, Excel en PP;
- Visie, besluitvaardigheid en initiatief;
- Team speler met een service gerichte en positieve instelling en uitstraling;
- In het bezit van rijbewijs en eigen vervoer;

Conditie:
Je kunt rekenen op een goed basissalaris en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden zoals vakantiegeld, een 13e maand, een pensioenregeling en een incentive regeling (bonus) op basis van Key Performance Indicators (KPI's).

Ben jij de manager die wij zoeken? Reageer dan vòòr 6 december 2019 per email naar martijn.aruba@martijn-trading.com t.a.v. Human Resources.

Alleen met gekwalificeerde kandidaten zal contact opgenomen worden.

Regering en particuliere sector samen tegen plastic

ORANJESTAD — De regering ondertekende samen met diverse bedrijven uit de particuliere sector een akkoord dat het verbod op plastic voor eenmalig gebruik moet steunen. Milieu-minister Otmar Oduber (POR) vertelde vanochtend dat het als een ‘symbolisch decreet’ gezien kan worden, ‘op deze manier steunen we en maken we een belofte om Aruba plastic- en oxybenzonevrij te maken’.

Samen met diverse stakeholders werd er vandaag een akkoord getekend om op deze manier de aanpassingen in de wet te steunen en ook het belang van duurzaam ondernemen te laten zien. “We zijn ons er allemaal bewust van waarom we deze



Foto: Kabinet Wever-Croes

aanpassingen moeten doen (...). De volgende stap zal zijn het aanpakken van plastic flessen. Dat hoeft niet moei-

lijk te zijn”, aldus minister Oduber. De regering had al een paar jaar geleden een overeenkomst gesloten met

de Impact Blue Foundation om onderzoek te doen naar de impact van het verbod op de particuliere sector. Zoals eerder aangekondigd, geldt vanaf 1 januari een verbod op de invoer van plastic producten voor eenmalig gebruik, alsook een verbod op dergelijke lokaal geproduceerde producten. In de overgangperiode (1 jaar) worden hiervoor nog geen boetes opgelegd, zodat reeds bestelde producten eerst opgehaakt kunnen worden. Vanaf 1 januari 2020 gaat de overheid wel sancties opleggen. Dan zou de wet ook door de Staten bekrachtigd moeten zijn. Die werd op dinsdag 19 november unaniem aangenomen en is per 1 juli volgend jaar van kracht. De wettelijke ban op plastic tassen ging eerder in, per 1 januari 2017.

Nog veel haken en ogen aan verbod zittenblijven

ORANJESTAD — Het verbod op zittenblijven is eenzijdig door de minister opgelegd en is in de praktijk onuitvoerbaar. Dat stelt voorzitter Josephine Martilia-Albertus van lerarenvakbond Simar. De directeur van de Stichting Katholieke Onderwijs Aruba (Skoa), Anuesca Baly, kan zich vinden in de doelstellingen achter het plan van Onderwijs-minister Rudy Lampe (RED), maar volgens haar onthoren scholen de capaciteit om het nog dit schooljaar uit te voeren.

‘Ondoordacht en overhaast’, zo omschrijft Martilia-Albertus het besluit dat de schoolbesturen voor onderwijs op Aruba en de Dienst Publieke Scholen Aruba (DPS) vorige week in een brief kregen opgelegd. Daarin staat dat zittenblijven nog dit schooljaar 2019/2020 dient te worden afgeschaft. Leerlingen die om redenen van ziekte moeten doubleren, vormen hierop een uitzondering. In die brief wordt volgens de vakbondvoorzitter bovendien de indruk gewekt dat de maatregel in overleg is genomen met onder meer Simar en de schoolbesturen. Dat is volgens haar niet het geval. “Wij zijn geïnformeerd. Het besluit stond al vast.”

31 procent
Volgens de Onderwijsminister varieert het aandeel zittenblijvers op Arubaanse scholen voor primair- en voortgezet onderwijs van 1,4 procent tot 31 procent en is zittenblijven niet in het belang van het kind. Wereldwijd zou het bovendien niet zijn bewezen dat zittenblijven enige toegevoegde waarde heeft. Door zittenblijven zou het leerproces van het kind stil komen te staan. Door het zittenblijven af te schaffen wordt het leerproces niet meer onderbroken. Leerlingen die echt niet kunnen meekomen, moeten volgens hem doorstromen naar een vorm van onderwijs die wel bij deze leerling past zoals bijvoorbeeld het Educacion Profesional Basico (EPB).

Randvoorwaarden
Simar-voorzitter Martilia-Albertus is het ermee eens dat je kinderen niet meer op ‘een tiende punt’ laat zitten. Dat is volgens haar ook in het belang van de leerling, die nu nog vaak complete vakken en modules moet overdoen omdat hij of zij een vak niet beheerst. Maar er zijn volgens haar ook leerlingen die over de hele linie slecht scoren, die nu van de minister ook gewoon over moeten naar een volgende klas. Maar de randvoorwaarden om dit op ‘verantwoorde wijze’ te doen, zoals de brief die de schoolbesturen ontvangen dicteert, zijn volgens Martilia-Albertus niet aanwezig.

Extra support
Scholen beschikken volgens Martilia-Albertus over onvoldoende personeel om leerlingen die moeilijk meekomen de extra support te

geven die ze nodig hebben. “Het komt voor dat een scholengemeenschap met 1200 leerlingen maar twee IB’ers (intern begeleiders red.) telt. Dat is echt een druppel op een gloeiende plaat. In de praktijk komt het werk toch weer op de schouders van de reguliere docenten terecht die geen tijd hebben om de leerlingen die het nodig hebben extra te begeleiden. Dat betekent dat een zwakke leerling alsnog overgaat en verder op achterstand raakt. Dat is niet in het belang van de zwakke leerling zelf en de leerlingen die wel goed meekomen maar ook de volle aandacht verdienen van de docent. Een jaar doubleren kan dan echt verstandiger zijn.”

Bevorderingsnormen
Ook Skoa-directeur Anuesca Baly bevestigt dat in tegenstelling tot wat de brief van de Directie Onderwijs meldt, de beslissing van de minister feitelijk is opgelegd. Maar ze benadrukt dat scholen in principe hun eigen ‘bevorderingsnormen’ vaststellen, die ze voor 1 oktober indienen bij de onderwijsinspectie. Daarin staat precies aan welke voorwaarden een leerling moet voldoen om over te kunnen gaan naar een volgend jaar. Ze deelt de mening van de minister dat leerlingen die niet aan de bevorderingsnorm voldoen, in principe naar een andere vorm van onderwijs zouden moeten worden overgeplaatst, als alle inspanningen om leerlingen alsnog over te laten gaan niet het beoogde effect hebben gesorteerd.

Leerlingvolgsysteem
Die inspanningen die scholen kunnen doen om de leerlingen naar een volgende klas helpen over te laten gaan, zijn beschreven in een instructiedocument met ‘positieve maatregelen voor afschaffing en vermindering van zittenblijven, die vandaag al kunnen worden ingezet’, die de Directie Onderwijs met bovengenoemde brief heeft meegestuurd. Daarin staat onder meer dat scholen een papieren of digitaal ‘Leerling Volg Systeem’ kunnen gebruiken waarin de ontwikkeling van een kind wordt bijgehouden. Daarnaast moeten leerlingbesprekingen worden gehouden en er wordt gesuggereerd om een ambulante zorgcoördinator aan te stellen die de besprekingen coördineert en

meehelpt oplossingen te zoeken voor leerproblemen bij leerlingen.

Summerschool
Andere maatregelen die worden voorgesteld zijn onder meer het instellen van extra lessen, het maken van leerovereenkomsten met (ongemotiveerde) leerlingen met duidelijke afspraken met het thuisfront, het inzetten van de vrijgekomen tijd van leerkrachten tijdens de schriftelijke examens voor ‘remediëring’, het opzetten van een summerschool om leerlingen die het nodig hebben tijdens de vakantieperiode extra lessen te geven en een ‘quick-winst’: leerlingen de mogelijkheid geven om in het examenjaar een vak te laten vallen waardoor het diploma met zes vakken kan worden behaald.

Capaciteit en budget
Dat leerlingvolgsysteem is aanwezig op scholen van de Skoa, bevestigt Baly. En ook de andere inspanningen proberen haar scholen zo goed en kwaad als het kan te doen. Maar het schort momenteel aan capaciteit en budget voor alle inspanningen die nodig zijn voor de benodigde extra begeleiding om meer leerlingen over te laten gaan. Of docenten moeten het in hun eigen tijd doen. Zo heeft Skoa een succesvolle ‘pilot’ gedaan met een summerschool. Maar docenten die aan deze summerschool doceerden, deden dit in hun vrije tijd, maakt ze duidelijk.

En het schort niet alleen aan capaciteit op de scholen zelf, ook de hoeveelheid plaatsen op alternatieve scholen voor leerlingen die ondanks inspanningen niet aan de bevorderingsnorm kunnen voldoen, is volgens Baly beperkt, alsmede de mankracht die nodig is om kinderen op verantwoorde wijze naar zo’n alternatieve vorm van onderwijs te begeleiden. De Skoa-directeur staat in principe achter de plannen van de minister, maar het is voor het schooljaar

2019/2020 zeker nog niet uitvoerbaar, benadrukt ze.

Overhaast
Vakbondsvoorzitter Martilia-Albertus is vooral verbaasd over de ‘overhaaste’ wijze waarop het besluit is doorgevoerd. “De scholen begonnen op 15 augustus. In de brief, die is afgetekend op 13 november, meldt de Directie Onderwijs dat de minister op 20 september heeft besloten om voor schooljaar 2019/2020 het zittenblijven af te schaffen. Het lijkt op z’n zachtst gezegd een wat ondoordachte en overhaaste maatregel.” Ook de Onderwijsinspectie laat de *Amigoe* weten nog veel vragen te hebben over de uitvoering van het besluit van de minister, waarover de inspectie momenteel overleg voert met de scholen, Simar en de minister.

Passagier overlijdt tijdens KLM-vlucht

ORANJESTAD — Tijdens de KLM-vlucht Amsterdam – Aruba overleed gisteren een 22-jarige man. Het Korps Politie Aruba (KPA) kreeg rond 15.30 uur melding dat er een relatief jonge passagier tijdens de KLM-vlucht 769 zou zijn overleden. Een passagier geeft op sociale media aan dat de piloot na het vaststellen van het overlijden nog een noodlanding overwoog, maar dat uiteindelijk besloten is door te vliegen naar de bestemming. Het gebeuren en de beslissing door te vliegen werd naar alle passagiers gecommuniceerd. Bij aankomst op Aruba stelde dokter Texier om 18.30 uur officieel het overlijden van de passagier vast. Het gaat om D.K. van Nederlandse nationaliteit. Slachtofferhulp en het personeel van KLM.

AZV sluit bijkantoren

ORANJESTAD — Vanaf deze week is het bijkantoor van de AZV bij Imsan San Nicolas gesloten. Eerder dit jaar, per 24 juni, sloot al de vestiging in MFA Noord.

De sluitingen zijn het gevolg van veranderde werkwijze bij de AZV, laat woordvoerder Joost van der Kamp van de AZV weten. Voor steeds meer handelingen is het niet meer nodig een AZV-kantoor te bezoeken. Wijzigingen van huisarts, botica of tandarts kunnen nu direct bij de zorgverlener plaatsvinden. Dit leidde dit jaar al tot een vermindering van 25 procent in het bezoekersaantal. De noodzaak om het AZV-kantoor te bezoeken zal nog verder afnemen als de verzekeraar volgend jaar een digitale app (digiZorgpas) introduceert die automatisch aangepast wordt. Ook voor verlenging van de pas hoeven klanten dan niet meer naar



Foto: Arvalif

Hoofdkantoor van AZV

het AZV-kantoor te gaan.

Dit past volgens de AZV bij het streven de beschikbare fondsen zo effectief mogelijk in te zetten en een zo goed mogelijke service te verlenen.

Vragen
POR-Statenlid Alan Howell heeft zich nog niet neergelegd bij de sluiting van de vestiging in San Nicolas. In een persbericht profileert

hij zich als verdediger van de belangen van Arubanen ‘pariba di brug’ en met name die van San Nicolas. Hij heeft daarom over de sluiting van het kantoor vragen gesteld aan Volksgezondheids-minister Dangui Oduber. *Amigoe* heeft contact opgenomen met Howell om te weten welke vragen gesteld zijn maar kreeg voor het ter perse gaan van de krant geen antwoord.

Financiering WVB en Green Corridor blijft verhaal met open eind



Vervolg van pagina 1

Begrotingsdruk
Alleen voor de Watty Vos Boulevard (WVB) brengt bouwconsortium WVB Project Company VBA volgend jaar al 22 miljoen florin in rekening bij het Land. Dat is een nieuwe kostenpost op de Landsbegroting van 2020 en volgens het College Aruba Financieel Toezicht (CAft) zijn hiervoor ‘aanvullende ombuigingen’ nodig als Aruba een (verplicht, red.) begrotingsoverschot voor 2020 wil realiseren, zei CAft-voorzitter Raymond Gradus tijdens een persconferentie eind oktober. Dit bedrag komt bovendien elk jaar terug op de begroting, vermeerderd met een nog onduidelijk bedrag voor de indexering.

Oplopende kosten
In een notitie uit 2016 waarschuwde het CAft al voor de risico’s die verbonden zijn aan PPS-projecten en off balance-financiering. Van die vorm van financiering is ook gebruik gemaakt bij de (ver)bouw van het Horacio E. Oduber Hospitaal en het Infra-gebouw van de Dienst Openbare Werken (DOW). Bovendien waarschuwde het CAft voor het risico van oplopende kosten tijdens de looptijd van een project. Het CAft stelde voor een plafond te hanteren van circa 1,5 tot maximaal 2 procent die de off balance-kosten maximaal op de Landsbegroting mogen drukken. Ook heeft het CAft het land gemaand geen nieu-

we PPS-verplichtingen aan te gaan. Inmiddels maken de kosten voor PPS-projecten 3,4 procent van de Landsbegroting uit en het einde lijkt nog niet in zicht.

Value for money
Opvallend is dat de Rekenkamer geen onderzoek deed naar de rentabiliteit van de WVB en de Green Corridor, ook wel ‘value for money’ genoemd. Dus moest de Rekenkamer gisteren het antwoord schuldig blijven op de vraag of de Arubaanse gemeenschap ‘waar’ krijgt voor de 692 miljoen florin die ze minimaal aan de infra-projecten kwijt is. De Rekenkamer benadrukt dat in een vervolgonderzoek ingegaan kan worden op deze vraag, zodra er ook duidelijkheid is over de kwaliteit van geleverde diensten tijdens de verdere looptijd van de projecten.

Contractmanagement
Er gingen ook dingen goed. Zo constateert de Rekenkamer dat het contractmanagement op orde is, waarbij wel lessen zijn getrokken uit de aanvankelijke aanloopproblemen bij het Green Corridor-project. Daar was onvoldoende zicht op de door de opdrachtnemer geleverde kwaliteit. Geleerde lessen zijn meegenomen naar de Watty Vos Boulevard. Over de informatievoorziening naar de Staten is de Rekenkamer echter minder te spreken. De regering presenteert de Staten volgens de Rekenkamer geen volledig

inzicht in de kosten, noch informatie over de budgettaire en financiële dekking op de lange termijn. Het is volgens de Rekenkamer zaak om bij toekomstige projecten te zorgen dat informatie over budgettaire en financiële dekking – vooral op de lange termijn – reeds voor het aangaan van de verplichting ‘in voldoende mate’ aanwezig is. Het off balance houden van projecten verdient volgens de Rekenkamer daarnaast zorgvuldige afweging. ‘Niet alles wat mag, is immers ook wenselijk’.

Tussenrapportages
Bij de lopende projecten (inclusief WVB en Green Corridor, red.) beveelt de Rekenkamer integrale tussenrapportages voor de Staten aan. Daarin moet worden gerapporteerd over de voortgang, het beheer, de kosten, budgettaire en financiële dekkingsmiddelen en financiële risico’s voor de korte en lange termijn, maar ook over ‘mitigerende’ (ter voorkoming van problemen, red.) maatregelen. Het is volgens de Rekenkamer belangrijk dat de DOW en de Directie Financiën hierbij nauw samen optrekken.

Comptabiliteitsverordening
De Algemene Rekenkamer pleit er tevens voor dat wetelijk wordt verankerd dat de Staten ook over meerjarige verplichtingen en budgettaire gevolgen worden geïnformeerd. Dat betekent concreet dat de Comptabiliteitsverordening 1989 op dit punt aangepast zou moeten worden.

Actualisatie van deze ‘waarborg voor de deugdelijkheid van het financieel beheer’ is broodnodig, stelde oud-Rekenkamerlid Ling Wong vorige week in de *Amigoe*. En er wordt ook al jaren over gesproken. Tot op heden echter zonder resultaat. In de *Amigoe* riep Wong het zittende kabinet Wever-Croes op dit zo snel mogelijk te regelen.

Project engineer

Functie-inhoud	Functie eisen
- Verricht geheel zelfstandig de Engineering van projecten. - Voert zelfstandig alle werkzaamheden uit in het kader van werkvoorbereiding en de administratief-technische begeleiding van projecten en/of maintenance opdrachten en onderhoudsopdrachten. - Maakt in grote lijnen het basisontwerp en stemt deze af met de Projectleiding en opdrachtgever. - Coördineert projecten; woont bouw-, werk-, coördinatie- en planningsvergaderingen bij. - Adviseert, geeft voorlichting aan, voert besprekingen en onderhandelingen met derden. - Maakt calculaties en offertes voor projecten en voor onderhoudscontracten en/of technische beheerscontracten. - Verantwoordelijk voor het (laten) maken van (Detail) engineering en tekenwerk ten behoeve van de projecten en/of maintenance en onderhoudsopdrachten. - Stelt werkinstructies, bestekken en exploitatieoverzichten op.	- Afgeronde HBO - Ruime ervaring binnen het vakgebied - Is constant bezig zich binnen het vakgebied zijn kennis te verbreden, te ontwikkelen. - Heeft enige ervaring met leidinggeven. - Zelfstandig, verantwoordelijkheidsgevoel, flexibel, communicatief en ambitieus

Interesse? Ben je enthousiast?

Stuur direct je CV en motivatiebrief naar info@crooncaribe.com

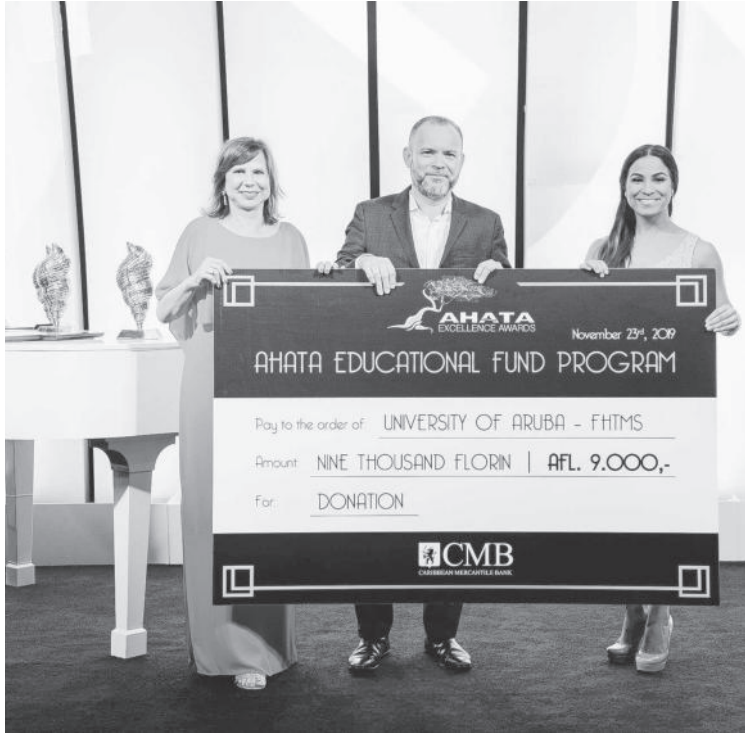


croon caribe

Eco Living Aruba

If you meet the above criteria and you are interested in this position, email your resume and cover letter to the SLS HR Department HR@sls.sx by Monday December 2nd, with the subject **Laboratory Director**. All interested persons should submit their application and resume to the company and include the Department of Labor Affairs [Labor-affairs@sintmaartengov.org](mailto:affairs@sintmaartengov.org).

Winnaars Ahata Excellence Awards 2019



ORANJESTAD — De beste werknemers van het jaar in de toeristenindustrie zijn zaterdag 23 november in het zonnetje gezet met de Ahata Excellence Awards, tijdens een gala-evenement in het Ritz-Carlton hotel zaterdagavond.

De bedrijven die bij de Aruba Hotel & Tourism Association zijn aangesloten hebben zo'n 10.000 werknemers waarvan 57 werden genomineerd. Bij de uitreiking was Toerisme-minister Dangui Oduber (MEP) aanwezig. Ahata-manager Tisa LaSorte stelde in haar ope-

ningsspeech dat de prijzen naar werknemers met passie gaan.

“Toerisme is de enige economische pilaar, je kunt geen succesvolle industrie hebben zonder werknemers die hun werk doen met trots en excellente service bieden.”



Winnaars

De trofeeën bestonden uit een sculptuur van een schelp, ontworpen door kunstenaar Gilbert Senchi. Een driekoppige jury koos uiteindelijk acht winnaars uit de genomineerden. Employee of the Year Small Company werd Lissyene Becker van The Mill Resort & Suites Aruba. De prijs van Employee of the Year Large Company was

voor Edmond Kock van Divi Aruba Phoenix Beach Resort. Justine Cremony van The Ritz-Carlton, Aruba werd Supervisor of the Year. Manager of the Year Small Company werd Jagdish Dialani van juweliersbedrijf Diamonds International. Edgar Cornet van hotel Riu Palace Antillas won Manager of the Year Large Company.

Manon Scholte Lubberink van De Palm Tours mocht de trofee in ontvangst nemen voor Young Tourism Professional 2019. De Sustainability Champion 2019 werd Frank Sabajo van La Cabana Beach Resort and Casino en tot slot ging de Lifetime of Service 2019 prijs naar Victoriano Quant, werkzaam bij het Hyatt Regency Aruba Resort Spa & Casino.

Wat te doen met vals geld?

ORANJESTAD — Wat moet je doen als je een vals Arubaans bankbiljet in handen krijgt? Zo snel mogelijk weer uitgeven, zal de reactie van veel mensen zijn, maar dat is niet de bedoeling, meldt de Centrale Bank van Aruba (CBA). “U dient onmiddellijk het betreffende bankbiljet bij het kantoor van de CBA af te geven voor het verifiëren van de authenticiteit van het bankbiljet”, staat volgens de bank in het Wetboek van Strafrecht. Iedereen is zelf verantwoordelijk voor het herkennen van de authenticiteit van een bankbiljet. Informatie over de kenmerken van echtheid van de Arubaanse biljetten is te verkrijgen bij de Centrale Bank en bij de commerciële banken. Ook verwijst de Centrale Bank naar de website www.cba-ruba.org, het is even zoeken maar onder de sectie ‘New banknotes 2019’ kan de lezer een poster vinden in zowel het Engels als in het Papiaments met de kenmerken van elk biljet.

Spannende verhalen voor kinderen bij industriemuseum

SAN NICOLAS — Het Museum of Industry (MOI) gevestigd in de watertoren van San Nicolas organiseert zaterdag 30 november verschillende kinderactiviteiten. Zo komen twee kinderboekenauteurs avontuurlijke reisverhalen vertellen tussen 11.00 en 13.00 uur.

Het museum wil lezen onder kinderen bevorderen en is van mening dat dit creativiteit en inspiratie bevordert. Schrijvers Emerita Emerencia y Sergio M.A. Tjie-A-Loi zullen verhalen vertellen die geschikt zijn voor kinderen vanaf vier jaar. De poorten van het museum zijn geopend vanaf 10.00 tot 14.00 uur. De kosten voor deze activiteiten is 10 florin, dat is inclusief iets te eten en te drinken. Fundacion Museo Arubano (FMA) vraagt deelnemers zich van tevoren aan te melden via infomuseumofindustry@gmail.com of te



bellen naar telefoonnummer 584-7090. Het MOI is onderdeel van FMA en heeft als taak materieel en immaterieel erf-

goed te bewaren en de kennis hiervan te bevorderen bij de volgende generatie en is geopend van maandag tot en met vrijdag van 09.00 tot

18.00 uur en op zaterdag van 10.00 tot 14.00 uur. Meer informatie is te vinden op de Facebookpagina van het Museum of Industry.

Boek over Padu Lampe als schilder

ORANJESTAD — Juan Chabaya ‘Padu’ Lampe bereikt in april 2020 Deo Volente de honderdjarige leeftijd. Hij is vooral bekend als componist van het Arubaanse volkslied, Aruba Dushi Tera, maar was ook op andere manieren kunstzinnig bezig. De Fundacion pa Cultura na Honor di Padu Lampe wil ter ere van die honderdste verjaardag aandacht schenken aan een kant van Lampe die minder bekend is: Padu als schilder.

Het is de bedoeling dat er een boek verschijnt waarin zijn loopbaan als schilder beschreven wordt. Voor dat boek wil de stichting zoveel

mogelijk schilderijen van Lampe opsporen. Hij schilderde voornamelijk het Arubaanse landschap en heeft meerdere keren zijn werk tentoongesteld. Wie een of meer schilderijen van Padu Lampe in zijn bezit heeft, wordt verzocht om contact op te nemen met de stichting. Dat kan via het e-mailadres jlampe2020@gmail.com. Een foto van het schilderij en/of een beschrijving is dan van belang, evenals aanvullende gegevens als de naam van het kunstwerk, de datering en de gegevens van de eigenaar. Wie meer informatie wil, kan daarvoor ook het eerder genoemde e-mailadres gebruiken.

Belastingdienst vrijdag dicht

ORANJESTAD — Wegens een interne activiteit voor alle medewerkers zal de Belastingdienst vrijdag 26 november voor het publiek gesloten zijn. Die sluiting geldt niet alleen voor het hoofdkantoor in Camacuri, maar ook voor

de kantoren in MFA Noord, MFA Paradera, MFA Sta. Cruz, MFA Savaneta en het regeringskantoor San Nicolas.

Na vrijdag is de dienst weer beschikbaar op de gebruikelijke tijden en de gebruikelijke plaatsen.

Deadline aangifte winstbelasting: 9 december

ORANJESTAD — De laatste dag dat dit jaar de winstbelasting ingediend kan worden bij de Belastingdienst is maandag 9 december. De Belastingdienst maakt duidelijk dat er wettelijk gezien geen mogelijkheid meer is om deze termijn te verplaatsen en dat men dus ook niet om uitstel kan vragen.

Wie zich niet aan de regels van de winstbelasting houdt of niet het juiste aangegeven bedrag betaalt, kan een naheffingstoeslag verwachten in combinatie met een boete die kan oplopen tot een maximumbedrag van 2.500 florin. Ook mensen die besluiten helemaal geen winstbelasting aan te geven, deze niet of te laat betalen, kunnen gecon-

fronteerd worden met een boete die kan oplopen tot een maximum van 10.000 florin. De Belastingdienst drukt daarom iedereen op het hart om tijdig deze vorm van belasting aan te geven.

Sinds 2014 is de winstbelasting een aangiftebelasting, terwijl het daarvoor een aanslagbelasting was. Dat betekent volgens de Belastingdienst dat de persoon in kwestie zelf een berekening moet maken van de winst en de verschuldigde winstbelasting na het invullen van het aangiftetiljet direct moet afdragen.

Voor meer informatie kan men de Facebookpagina van Impuesto Aruba bezoeken of kijken op www.impuesto.aw.

Woensdag breinbreker

Elke woensdag in de *Amigoe* een Sudoku-puzzel. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

5						8		
8				1		4		6
				2				
1						6		
	2		3	8				9
9	6					5	7	
					5			
		6	8		7		1	4
	1		4					8

DIFFICULTY RATING: ★★☆☆☆

Oplossingen moeten op dinsdag voor 12.00 uur ingediend zijn. Gelieve duidelijk op de enveloppe te vermelden: Amigoe Sudoku. De winnaar kan de prijs (free spin prijzenrad van Amigoe) ophalen bij het kantoor van de Amigoe. De oplossing is volgende week te vinden op pagina 10.

Jeugdige ondernemers met grote ideeën

SAN NICOLAS — Bij de Commandeur Pieter Boerschool reikte de minister van Economische Zaken, Xiomara Ruiz-Maduro (MEP), vrijdag certificaten uit aan de kinderen die deelnamen aan het project Kid\$ with Big Ideas. Tijdens dat project leerden leerlingen van de naschoolse opvang hoe ze hun creativiteit kunnen inzetten om een zakcentje te verdienen.

Ze kweekten planten, tekenden kaarten, beschilderden flessen en maakten wraps. De afdeling IDEA van het ministerie van Economische Zaken ondersteunde daarbij met cursussen en adviezen, want creativiteit alleen was binnen het project niet voldoende. De creativiteit moest leiden tot een zakelijk concept. De leerlingen maakten hun eigen producten die ze vervolgens ook aan de man moeten brengen. Daarvoor wordt aanstaande zaterdag een bazaar georganiseerd. De minister sprak haar waardering uit voor het



project dat wellicht ondernemers in de toekomst gaat voortbrengen. De deelne-

mers werden in het zonnetje gezet met een certificaat voor hun deelname en de minis-

ter sprak een dankwoord uit richting de organisaties die dit project mogelijk maak-

ten: IDEA, de Commandeur Pieter de Boerschool en Traimerdia.

Euro

Hoger

AMSTERDAM — Op het Damrak kroop de AEX-index vandaag weer richting de 600-puntengrens. De hoop op een handelsakkoord tussen de Verenigde Staten en China bleef zorgen voor optimisme op de Europese beursvloeren. Volgens de Amerikaanse president Donald Trump bevinden de onderhandelingen zich in de eindfase en is een handelsdeal een kwestie van tijd. De hoofdindex op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,3 procent hoger op 599,49 punten. Eerder deze maand werd de 600 punten al even aangetikt. De laatste keer dat de AEX boven dat niveau wist te sluiten was echter op 22 mei 2001. De Mid-Kap verloor 0,3 procent tot 884,66 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt stegen tot 0,5 procent. De informatieleveranciers Wolters Kluwer en RELX stonden bovenaan bij de hoofdfondsen met winst van 1 procent en 0,8 procent. De euro was 1,1006 dollar waard tegen 1,1014 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie kostte 0,2 procent meer op 58,55 dollar. De prijs van Brentolie steeg 0,3 procent tot 64,44 dollar per vat.

Tokio

Winst

TOKIO — De Japanse aandelenbeurs is vandaag opnieuw met winst gesloten. Het was de vierde winstbeurt op rij. De hoop op een spoedig handelsakkoord tussen de Verenigde Staten en China bleef de stemming ondersteunen. De Amerikaanse president Donald Trump zei dat de onderhandelingen zich in de eindfase bevinden en dat een handelsdeal tussen beide landen een kwestie van tijd is. De Nikkei in Tokio eindigde 0,3 procent hoger op 23.437,77 punten. Speculatie op meer fiscale stimuleringsmaatregelen van de Japanse overheid om de vertraagde economische groei aan te jagen bood eveneens steun aan de beurshandel. De beurs in Shanghai noteerde tussentijds vlak. Een aanhoudende daling van de winst van Chinese industriële bedrijven in oktober zorgde daarbij voor enige koersdruk. De winst van de industriële sector nam vorige maand met 9,9 procent af. Dat was de sterkste daling sinds 2011. In Hongkong ging de Hang Seng-index 0,1 procent omhoog. De Kospi in Seoul steeg 0,3 procent en de All Ordinaries in Sydney sloot met een winst van 0,9 procent.

Wall Street

Kleine plus

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met kleine winsten aan de handel begonnen. De aandacht op de financiële markten blijft uitgaan naar de verdere ontwikkelingen aan het Chinees-Amerikaanse handelsfront. Ook buigen beleggers zich over bedrijfsresultaten en een forse hoeveelheid macro-economische cijfers. De Dow-Jonesindex stond kort na de openingsbel een fractie hoger op 28.122 punten. De brede S&P 500 won 0,2 procent tot 3146 punten en techgraadmeter Nasdaq steeg 0,3 procent, naar 8673 punten. Voor opening kwam daarnaast een nieuwe raming over de groei van de Amerikaanse economie in het derde kwartaal. De groei werd opwaarts bijgesteld tot 2,1 procent op jaarbasis, van een eerder gemelde 1,9 procent. Andere gegevens zijn onder meer de wettelijke uitkeringsaanvragen, consumptenbestedingen, anders voor duurzame goederen en voorlopige woningverkoop in de VS.

‘Bijna 200 verdachte klanten bij Zweedse bank’

STOCKHOLM — De Zweedse zakenbank SEB heeft bijna 200 klanten gehad die in verband worden gebracht met witwasoperaties in Estland. Dat zou blijken uit onderzoek van het nieuwsprogramma *Uppdrag Granskning* van de Zweedse publieke omroep.

De zaak sleept SEB mee in een Scandinavisch witwaschandaal waarbij ook Swed-bank en Danske Bank zijn betrokken. Het onderzoeksprogramma stelt een lijst in handen te hebben gekregen met 194 verdachte cliënten. In het-

zelfde document staat ook dat er bij zo'n 2000 transacties sterke signalen waren dat er iets niet in de haak was. SEB zou die 'red flags' over het hoofd hebben gezien. Het zou onder andere gaan om transacties van 475 mil-

joen Zweedse kroon (88 miljoen gulden) die gelinkt worden aan een grote Russische fraudezaak die aan het licht werd gebracht door Sergej Magnitski. De arrestatie en het overlijden van deze belastingadviseur in de de gevangenis zorgde internationaal voor veel beroering. SEB meldde gisteren al dat transacties ter waarde van zo'n 51 miljard gulden, die de bank van 2005 tot 2018 verwerkte, niet meer aan de

huidige criteria voor transparantie voldoen. Het gaat daarbij om transacties van klanten uit Estland. De bank zei vandaag geen 'verdere acties' te ondernemen naar aanleiding van de berichtgeving. In het nieuwsprogramma komt volgens topman Johan Torgeby 'niks nieuws naar voren waar we direct op moeten handelen'. Eerder had SEB al aangegeven veel rekeningen te hebben gesloten.

Britse autoproductie hard geraakt door brexit

LONDEN — De Britse autoproductie zal een flinke dreun krijgen als gevolg van de brexit. Als de Britse uittreding uit de Europese Unie betekent dat er handelstarieven worden ingesteld, zal de autoproductie tegen 2024 met een derde zijn gedaald.

Daarvoor waarschuwde de Britse handelsorganisatie voor autoproducenten en -handelaren SMMT. Autofabrikanten streven naar de voortzetting van de huidige regels. De autosector is de op een na grootste exporteur van het Verenigd

Koninkrijk. Jaarlijks worden alleen al 1,5 miljoen auto's uitgevoerd. Als de autosector met de EU gaat handelen volgens de algemene geldende regels van Wereldhandelsorganisatie WTO zal dit gepaard gaan met 3,2 miljard pond (circa 7,4 miljard gulden) aan extra productiekosten.

Automakers als Honda en Ford kondigden eerder al Britse fabriekssluitingen aan. Zij gaven de brexit niet op als reden. Peugeot liet wel weten dat het openhouden van een Vauxhall-fabriek afhangt van de voorwaarden van de brexit-deal.

Musk blijft bestellingen Cybertruck delen

PALO ALTO — De elektrische autofabrikant Tesla heeft inmiddels al 250.000 bestellingen binnen voor zijn gloednieuwe Cybertruck. Topman Elon Musk deelde de nieuwe cijfers vandaag via Twitter.

Het kan overigens nog jaren duren voordat de eerste elektrische pick-up truck van Tesla daadwerkelijk te koop is. Tesla wil eind 2021 met de fabricage beginnen. Het afgeven van reserveringen door Musk is opvallend. Eerder deed hij updates over reserveringen namelijk nog af als irrelevant. Maar hij lijkt een draai te hebben gemaakt sinds de vrij dramatische verlopen presentatie van de Cybertruck, afgelopen vrijdag. Het hoofd design van de

Amerikaanse autobouwer wilde bij de presentatie aantonen dat het futuristisch uitzienende voertuig extra stevig is, maar vernielde daarbij per ongeluk twee ruiten. Het ontwerp van de pick-up zorgde bovendien bij kenners voor verdeelde reacties, terwijl analisten hoopten dat Tesla een flink aandeel zou kunnen pakken van de wat traditioneel ingestelde markt voor pick-up trucks. Overigens ontbreekt verdere duiding rondom de bestellingen. Musk twitterde slechts '250k', wat staat voor 250.000. Enkele dagen geleden was dat '200k' en daarvoor '187k'. Bij de eerste tweet na de presentatie van de Cybertruck gaf hij wat meer details. Tesla was niet direct bereikbaar voor een reactie.

‘Opdeling kwakkelend Alitalia is optie’

ROME — Bij de poging de noodlijdende Italiaanse luchtvaartmaatschappij Alitalia van de ondergang te redden, is de opdeling van het bedrijf in drie onderdelen een optie.

Dat schrijft de Italiaanse krant *Corriere della Sera*, zonder te verduidelijken hoe concreet die plannen zijn. Alitalia verkeert al tijden in financieel zwaar weer. Een reddingsplan, waarbij werd gezocht naar investeerders uit de luchtvaart en andere sectoren, liep keer op keer vertraging op waarna de regering met overbruggingsleningen bijsprong.

Bij een opdeling zou de luchtvaarttak apart komen te staan. Dit onderdeel zou het aantrekkelijkst zou zijn



Foto: Shutterstock

voor potentiële overnamekandidaat Lufthansa. Daarnaast zouden de onderdelen

voor vliegtuigonderhoud en afhandeling aan de grond kunnen worden gesplitst. In

die plannen zouden 5000 werknemers van Alitalia worden ontslagen.

KLM begint onderzoek naar chroom-6

AMSTELVEEN — De KLM laat onderzoek doen naar de kwestie chroom-6. Dat bevestigt de luchtvaartmaatschappij na berichtgeving door *De Telegraaf*.

KLM wil weten in welke mate en op welke wijze in het verleden sprake is geweest van blootstelling van medewerkers aan chroom-6. Het gaat om personeel van KLM-onderdelen KLM Engineering & Maintenance (E&M), Transavia en Regional Jet Center (RJC) en het voormalige Martinair. Chroom-6 is een metaal-soort die onder meer goed werkt tegen corrosie. Blootstelling eraan kan gezond-

heidsklachten veroorzaken. De luchtvaartmaatschappij gaat nu individuele medewerkers onderzoeken op blootstelling aan chroom-6 in het verleden. In het onderzoek wordt ook gekeken naar de maatregelen die zijn genomen om de blootstelling te beperken. Op verzoek van KLM-medewerkers wordt gezondheidsinstituut RIVM benaderd voor deelname aan het onderzoek. KLM werkt in samenwerking met vakbonden ook aan een compensatieregeling. Die moet ook gelden voor oud-medewerkers en personeel die de komende jaren uit dienst gaan. Het onderzoek zal enkele maanden in beslag nemen, zo is de verwachting.

Tabaksreus BAT voorzichtiger door vapingcrisis

LONDEN — De Britse tabaksgigant British American Tobacco (BAT) heeft te lijden onder de vapingcrisis in de Verenigde Staten, waarbij autoriteiten strenger optreden tegen e-sigaretten na een reeks doden als gevolg van een aan vaping gelinkte longziekte.

BAT stelt zijn omzetverwachting voor de tak die zich bezighoudt met e-sigaretten voor het gehele boekjaar neerwaarts bij. BAT is producent van merken als Lucky Strike en Dunhill. De onderneming had eerder voor de divisie nieuwe producten, met dus ook e-sigaretten, voor het lopende boekjaar een omzet-

groei tussen 30 tot 50 procent voorspeld, maar denkt nu dat de groei aan de onderkant van die prognose zal uitkomen.

Vapen, of dampen, is een alternatief voor roken waarbij een nicotinehoudende vloeistof wordt verdampt. De Amerikaanse autoriteiten treden harder op tegen makers van e-sigaretten, met name tegen Juul Labs. Die zou specifiek op jongeren hebben gericht met marketing van vapingproducten. Topman Jack Bowles van BAT verklaarde dat de crisis rond vaping in de VS kan leiden tot verbeterde en strengere regelgeving, waar het Britse bedrijf volgens hem van kan profiteren.

Strengere controle FAA bij Boeing 737 MAX

WASHINGTON — Boeing krijgt waarschijnlijk te maken met strengere controles bij het terug de lucht in sturen van de 737 MAX-toestellen.

De Amerikaanse luchtvaartautoriteit FAA is van plan elk vliegtuig individueel te inspecteren voordat goedkeuring wordt gegeven om het weer te laten vliegen. Boeing had eerder nog de bevoegdheid om zelf veiligheidscontroles uit te oefenen met de 737 MAX en vervolgens ook groen licht voor vluchten te geven. De FAA trekt deze bevoegdheid nu in. De vrees bestaat dat door de strengere en meer tijdrovende controles het langer zal duren voordat de 737 MAX weer de lucht in kan. De 737 MAX wordt sinds maart wereldwijd aan de grond gehouden, na crashes in Indonesië en Ethiopië. De vliegcrampen werden veroorzaakt door software die de neus van het toestel naar beneden duwde. Boeing is bezig met een update. Naar verwachting kunnen de vliegtuigen rond maart volgend jaar weer de lucht in.

tellectuele eigendommen en valutamanipulatie. Peking benadrukte in oktober dat er nog niks op papier stond. Sindsdien wordt achter de schermen verder onderhandeld over het deelakkoord. De protesten in Hongkong bemoeilijken de onderhandelingen. China verwijt de VS onder meer voor onrust te zorgen.

Trump: Handelsdeal nabij

WASHINGTON — Een handelsdeal tussen de Verenigde Staten en China is een kwestie van tijd. De Amerikaanse president Donald Trump zei gisteren dat de onderhandelingen zich in de eindfase bevinden.

“Het gaat erg goed”, aldus de president. Toponderhandelaars van beide kampen hadden gisteren een telefonisch onderhoud. Trump maakte op 11 oktober al de contouren van de

handelsdeal kenbaar. Daarbij zou Peking onder meer hebben ingestemd met de aanschaf van Amerikaanse landbouwproducten. Ook zou China gestes hebben gedaan op het gebied van in-



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

NEW YORK			AMSTERDAM		
	27-Nov			27-Nov	
DOW JONES	28.095.14	-0.09%	AEX	598.14	0.09%
S&P 500 INDEX	3,144.51	0.13%	ARCELOMITTAL	15.81	-0.67%
NASDAQ	8,679.63	0.37%	AEGON NV	4.08	0.15%
AMAZON.COM INC	1,811.79	0.83%	KONINKLIJKE AHOL	23.86	0.15%
APPLE INC	265.86	0.59%	AKZO NOBEL	87.57	0.21%
BAIDU INC-SP ADR	118.90	0.25%	ASML HOLDING NV	245.70	-0.32%
BERKSHIRE HATH-B	218.60	-0.14%	DSM (KONIN)	117.55	-0.30%
BOEING CO/THE	368.49	-1.34%	HAL TRUST	147.00	0.27%
CITIGROUP INC	75.64	0.24%	HEINEKEN NV	94.26	-0.21%
COCA-COLA CO	53.67	-0.44%	ING GROEP NV	10.48	1.02%
COSTCO WHOLESALE	302.17	0.31%	KPN (KONIN) NV	2.84	1.03%
WALT DISNEY CO	151.67	0.02%	KONINKLIJKE PHIL	42.12	0.61%
3D SYSTEMS CORP	8.61	0.06%	RANDSTAD NV	52.96	0.08%
EBAY INC	35.88	0.36%	ROYAL DUTCH SH-A	26.33	-0.11%
FACEBOOK INC-A	202.02	1.53%	TOMTOM	9.69	-0.30%
GENERAL ELECTRIC	11.37	0.18%	TOTAL SA	48.24	0.23%
ALPHABET INC-A	1,315.00	0.15%	UNILEVER NV	53.22	0.00%
HP INC	19.93	-0.65%	W.P. STEWART HOL	574.38	0.62%
HOME DEPOT INC	221.84	0.49%			
INTEL CORP	58.37	-0.90%	SCOTIA FUNDS		
JOHNSON&JOHNSON	137.02	-0.11%	MONEY MARKET	26-Nov	
MICROSOFT CORP	152.02	-0.01%	US DOLLAR BOND	13.5332	0.00%
PROCTER & GAMBLE	121.14	-0.92%	GLOBAL EQUITY	3.1583	0.26%
ROYAL DUTCH-ADR	57.88	-0.16%	US EQUITY	17.6869	0.42%
STARBUCKS CORP	84.98	0.50%	CANADIAN EQUITY	2.8010	0.10%
TWITTER INC	31.20	0.78%	FUNDS		
WALMART INC	119.17	-0.02%	BGF CONT EUR FLEX	26-Nov	
EXCHANGE TRADED FUND			BGF EMKT BOND	31.51	0.81%
ALERIAN MLP - AMLP	7.81	-1.14%	BGF FIX INC GBL OP	18.47	0.05%
ISH GBL HY BD - GHYG	48.99	-0.08%	BGF GBL ALLOCATION	14.65	0.00%
ISH IBOXX HY BD - HYG	86.97	-0.06%	BGF USD CORE BOND	59.51	0.10%
ISH SELECT DIV - DIVY	103.85	0.19%	BGF USD HI YIELD BND	17.34	0.12%
ISH MSCI EMKT - EEM	43.06	-0.25%	TEMPLETON GBL BND	34.93	0.17%
ISH MSCI PAC - EPP	46.50	0.54%	TEMPLETON ASIAN SM	25.03	-0.16%
ISH RUSSELL - IWV	184.38	0.18%	CURRENCIES	50.18	-0.18%
ISH S&P 500 - SPY	189.50	0.18%	YEN/USD	27-Nov	
ISH EUROPE - IEV	45.58	0.00%	EUR/USD	109.3000	0.23%
INVERSCO QQQ TRUS	205.38	0.37%	CAN/USD	1.0998	-0.21%
INVERSCO DB COMMO	15.68	-0.16%	GBP/USD	1.3274	0.02%
SPDR S&P INT DIV-DWX	40.03	0.10%	COMMODITIES	1.2878	0.09%
SPDR S&P MID 400	369.05	0.29%	OIL WTI	27-Nov	
SPDR S&P 600 SMA	71.13	0.48%	GOLD	58.27	-0.24%
VANGUARD REIT - VNQ	93.04	-0.02%	SILVER	1454.70	-0.46%
WSDOMTR JAP H-QD-XJ	54.59	0.44%	WHEAT	17.00	-0.45%
				531.50	0.09%
Source Bloomberg					

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK

Private Banking & Investment Services
Lio Capriles Banking Center | Schottgatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis

Minister Konket

‘Nullijn ambtenaren is nodig’

WILLEMSTAD — De nullijn, de bevrozing van indexering, loontrede en 3 procent lumpsum voor ambtenaren die aan hun maximum zitten, is nodig. Dit stelt minister Armin Konket (Bestuur, Planning en Dienstverlening, MAN). “Doen wij dat niet, dan zal het tekort op de begroting alleen maar toenemen”, stelt Konket in een reactie op de commotie die is ontstaan nadat de regering melding maakte van de nullijn.

De regering heeft de overheidsbonden per brief op de hoogte gesteld van haar voornemen om de indexering, loontrede en 3 procent-regeling over de jaren 2020 tot en met 2023 te bevrozen. Volgens Konket staat de regering voor een duidelijke keuze. “Op dit moment gaat van elke gulden die de regering uitgeeft, nog steeds 55 cent naar haar personeels-uitgaven. Dat is al jaren zo, terwijl dit percentage niet omlaag is gegaan.” Konket wijst er verder op dat de overheid in de afgelopen jaren al behoorlijk veel heeft bezuinigd op de post operationele kosten. “Ik kijk

dan even alleen maar naar mijn eigen BPD-ministerie. Wij hebben op operatoneel gebied tal van besparingen uitgevoerd. In 2017, maar ook in 2018 is er tot tweemaal 5 procent gesneden op alle operationele kosten. Ook in de suppletoire begroting 2019 is er 5 procent bezuinigd. De rek is eruit. Meer bezuinigen houdt in dat wij aan de dienstverlening aan de bevolking komen. De keuze die wij hebben is deze bevrozing doorvoeren of het volk vragen om meer belasting te gaan betalen.” De minister benadrukt dat het voorstel van de bevro-

zing van de indexering, loontrede en de 3-procent-regeling op zich niet nieuw is. “Het kwam aan bod in het rapport van de commissie die begin dit jaar een doorlichting van de begroting heeft gemaakt. Er moest op de personeelskosten worden bespaard. Maar dit komt ook aan bod in het Groeiakkoord en de aanwijzing die door de Rijkswinsterraad aan de Curaçaose regering is opgelegd. Dus nieuw is het niet.” Om de betaling van de loontrede, een soort periodieke verhoging, te kunnen bevrozen is een wetswijziging vereist. Het onderwerp zal dus in het overlegplatform voor de overheid en de overheidsvakbonden, het Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken (CGOA) besproken moeten worden, waarbij de partijen tot overeenstemming dienen te komen.

De uitkering van de indexering en de 3 procent-lumpsum zijn niet per wet vastgelegd, waardoor een wetswijziging niet vereist is, benadrukt Konket. “Het maakt deel uit van het beleid van de regering. Pas als de regering over voldoende financiële middelen beschikt dan gaat ze tot betaling over.”

Maar over dit laatste punt verschillen de vakbonden en de regering van mening. Zo hebben de vakbonden een verzoek bij de rechter ingediend om beslag van 6,8 miljoen gulden op aandelen van het Land Curaçao te leggen bij drie overheids-nv’s: Dutch Caribbean Air Navigation Service Provider, Curaçao Airport Holding en Curoil over niet betaling van de indexering en 3-procent lumpsum over 2018. Een uitspraak hierover wordt op zeer korte termijn verwacht.

Statenvergadering over toekomst Isla:

‘Geen tijd voor Lol of MoU’

WILLEMSTAD — Ondanks de verschillen tussen de fracties in het parlement is er volgens premier Eugene Rhuggenaath (PAR) sprake van eenheid om de missie – het continueren van de raffinaderij – te volbrengen. Dat zei hij maandag in zijn gloedvolle betoog tijdens de openbare Statenvergadering over de toekomst van de raffinaderij die door oppositiepartijen MP en MFK was aangevraagd.

Het doel van het kabinet is om ervoor te zorgen dat de raffinaderij open blijft met behoud van zoveel mogelijk banen. Rhuggenaath verwacht deze week nog een initieel contract te tekenen met preferred bidder Klesch. “We spreken niet over Letter of Intent (LoI) of over een Memorandum of Understanding (MoU). Daar hebben we geen tijd voor.” Volgens de premier is het eind bijna in zicht. Hij vroeg de parlementariërs om ruimte zodat de on-

derhandelingen in alle rust voortgezet kunnen worden. In plaats van direct alle vragen van de Statenleden te beantwoorden, stelde de premier voor om in dialoog te treden met de fractievoorzitters tijdens een seniorencollegium. Bovendien verwacht Rhuggenaath over een week de vragen van de parlementariërs te kunnen beantwoorden zonder de onderhandelingen te verstoren. Zo wilden de Statenleden onder meer weten of de raffinaderij op 1 januari open is, of Klesch bereid is om de lease van de

raffinaderij te betalen en of het personeel van de Isla door de beoogde exploitant wordt overgenomen.

“Het sluiten van de raffinaderij lag nooit op tafel en ligt ook nu niet op tafel. Ik ga die vraag niet eens beantwoorden. Alle acties die we hebben genomen, zijn gericht op het openhouden, moderniseren en continueren van een raffinaderij die minder milieubelastend is”, aldus Rhuggenaath die direct na de Statenvergadering naar Refineria di Kòrsou (RdK) zou gaan. Het overheidsbedrijf en de Project Management Organization (PMO) trekken het project. “Laten we, behalve in de missie, ook verenigd zijn in de oplossing. Als het ons lukt zal het een triomf zijn voor Curaçao en niet die van mij persoonlijk”, aldus de premier.

Licentie

Rhuggenaath gaf tijdens de vergadering ook uitleg over de licentie die Isla heeft gekregen om aan de lokale verplichtingen te kunnen voldoen. Deze licentie ziet de premier als een verruiming van de vrijwaring die het Amerikaanse ministerie van Financiën in mei aan overheidsbedrijven RdK, CRU en Curoil verleende. Met de licentie kan de Isla ook ruwe olie uit Venezuela importeren en commercialiseren. Voorwaarde is dat de inkomsten niet naar moedermaatschappij PdVSA vloeien. De inkomsten mogen slechts worden gebruikt om aan de lokale verplichtingen (werknemers en bedrijven) te voldoen. Deze licentie is geldig tot 31 december 2020.

Hechtenis ‘Robbie’ verlengd met 8 dagen

WILLEMSTAD — De rechter heeft het verzoek van het Openbaar Ministerie, om de hechtenis van Maximus-verdachte Robertico ‘Robbie’ dos Santos met acht dagen te verlengen, toegewezen. Dat meldt officier van justitie Guillano Schoop, belast met de woordvoering over de moord op Helmin Wiels.

Alle ernstige bezwaren (bewijzen, red.) en gronden bestaan nog altijd. Zijn persoonlijke belangen wegen dus minder zwaar, hij wordt voorlopig niet vrijgelaten. De rechter besloot eerder, op verzoek van zijn advocaat Eldon ‘Peppie’ Sulvaran om zijn hechtenis op te heffen dan wel te schorsen, dat er nieuwe informatie aan het dossier is gevoegd die voldoende is om hem vast te houden. Schoop kon eerder niet in detail treden hierover, aangezien de verzoeken in een

raadkamer, oftewel achter gesloten deuren, werden behandeld. De nieuwe informatie is ook de reden waarom de bewaring (hechtenis voor de duur van acht dagen, red.) van Dos Santos afgelopen week is bevolen.

Conform de wet mag iemand niet tweemaal voor dezelfde feiten worden aangehouden tenzij er sprake is van nieuwe informatie, wat hier dus het geval is. Dat is ook de reden waarom het Openbaar Ministerie

besloot om de rechter-commissaris (RC) eerst naar de stukken te laten kijken alvorens over te gaan tot de aanhouding van de Maximus-verdachte, verduidelijkt Schoop eerder, om zo normschendingen te voorkomen.

Dos Santos werd vorige week maandag op St. Maarten aangehouden en werd de volgende dag overgebracht naar Curaçao. Hij werd die dinsdag uitvoerig in het bijzijn van Sulvaran gehoord door de RC over zijn mogelijke betrokkenheid bij de moord op PS-leider Helmin Wiels op 5 mei 2013. Sulvaran heeft tevens de verzoeken ingediend en de rechter besloot aldus dat hij vooralsnog niet vrij-

gelaten mag worden. Het OM heeft Dos Santos aangemerkt als één van de intellectuele daders achter de moord; hij zou hiervoor hebben betaald. Ook zijn halfbroer, George Jamaloodin, werd eerder daarvoor opgepakt en is inmiddels tot 28 jaar veroordeeld als de uitlokker van de moord. Er is nog geen datum geprikt voor de behandeling van zijn zaak door het hof.

St. Maarten

Landsverordening op bescherming consumenten tegen banken in de maak

PHILIPSBURG — De Sintmaartense Statenlid en UP-partijleider Rolando Brison kondigt aan dat hij deze week een concept-landsverordening op de bescherming van consumenten tegen banken zal indienen bij het secretariaat van het parlement en de Sociaal-Economische Raad (SER) op St. Maarten. De wetgeving gaat vervolgens naar de Raad van Advies voordat deze wordt behandeld in een Statenvergadering.



Rolando Brison

Dit ‘om eindelijk wetgeving vast te stellen om te voorkomen dat de bankensector inbreuk maakt op de rechten van elke burger en ondernemer op St. Maarten’, aldus een persbericht. Volgens Brison handelen banken tegen de Grondwet van St. Maarten en schenden zij de rechten van burgers door steeds hun voorschriften en/of aanvraagprocedures te wijzigen. “De burger heeft waarborgen nodig tegen de banken”, zegt het Statenlid. Hij kondigt tevens aan dat de nieuwe wet verankerd zal zijn in vier hoofdcomponenten. De eerste is dat iedereen recht heeft op een bankrekening. “Het is cruciaal dat elke burger en rechtspersoon een bankrekening heeft om

zijn financiële verantwoordelijkheden jegens de gemeenschap, zijn bedrijf en de overheid te beheren”, stelt Brison. De tweede component is dat banken verplicht zijn klanten adequaat te informeren over wijzigingen en kostenverhogingen. Het derde onderdeel is de oprichting van een Bureau voor consumentenfinanciering en bankzaken. Deze ‘Ombudsman voor banken’ wordt een plek waar mensen gratis naartoe kunnen gaan als ze een probleem hebben met een bank. Het bureau krijgt de bevoegdheid om namens deze personen te beïnvloeden. Het laatste onderdeel van deze wet is dat een bank de relatie met een cliënt niet

kan beëindigen zonder bepaalde procedures te doorlopen. “Het punt is om banken meer verantwoordelijk te maken voor de manier waarop ze proberen om bankrelaties te beëindigen”, zegt Brison.

“De banken gedragen zich in feite als de minister van Teatt (Toerisme, Economische Zaken, Vervoer en Telecommunicatie), omdat het uiteindelijk hun beslissingen zijn die bepalen of bedrijven op St. Maarten zaken kunnen doen of niet.”

“Moeten we opnieuw wachten totdat een Europese rechtbank, zoals in het geval van mensenrechtenschendingen in het detentiecentrum in Philipsburg, ons komt vertellen dat we in overtreding zijn?”, vraagt Brison zich hardop af. Hij zegt dat, op grond van EU-voorschriften, legale EU-ingezetenen het recht hebben om een bankrekening te openen. “Of willen we liever dat onze landgenoten hun toevlucht nemen tot het zeer onveilige en onverantwoordelijke fenomeen van de zogenaamde ‘thuisbanken’, vanwege de onduidelijke acties van banken die weigeren hen een rekening te laten openen, terwijl ze daar recht op hebben?”, stelt Brison tot slot.

Rechter buigt zich over stakingsrecht

‘Actie SDKK-personeel gevaarlijk en disproportioneel’

WILLEMSTAD — De rechter neemt binnenkort een beslissing over het verzoek van PAR-minister van Justitie Quincy Grigorie (lees: het Land Curaçao) om de werknemers van het Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou (SDKK) te dwingen hun werkzaamheden te hervatten. Advocaten Michael Bonapart, Percylia Tweeboom en Shalten Hato vorderden in het kort geding de stopzetting van de staking.

door Jomaira Angela

De actie is volgens de minister prematuur en in ieder geval ook disproportioneel. Vakbond Abvo meent dat de ambtenaren en werknemers niet aan het staken zijn. Het zou gaan om een informatieve bijeenkomst onder werktijd. De minister benadrukt dat bij eerdere stakingen en werkonderbrekingen aldus dezelfde methode en hetzelfde woordgebruik worden gehanteerd, terwijl de beweerdelijke informatieve bijeenkomst onder werktijd steeds uitliep op een dagen durende werkabsentie. Feitelijk is het SDKK plat-

gelegd doordat de Abvo een zogeheten ‘walk out’-actie, althans een vergadering onder werktijd, heeft georganiseerd voor het SDKK-personeel. Deze actie brengt volgens de minister de openbare orde en veiligheid in gevaar en kan niet langer voortduren. De veiligheid in het SDKK kan niet worden gewaarborgd. Gevangenis-directeur Urny Florán heeft herhaaldelijk aan de Abvo aangegeven om indien een ledenvergadering gewenst mocht zijn, deze dan te houden in de kantine. Dit is ook de gebruikelijke gang van zaken. Bij eventuele calamiteiten of urgentie kan het personeel meteen opgeroepen en ingezet worden. De

Abvo heeft dit verzoek genegeerd. De vergadering werd bij de Abvo-sede gehouden. De Abvo, bijgestaan door advocaat Lisanne Asjes, verzocht de rechter het land te bevelen om uiterlijk 15 december (of door de rechter zelf te bepalen datum) het traject van reorganisatie en revisie van het personeel en het oplossingstraject terzake de drone-vluchten af te ronden en te implementeren, de aan het Interne Bijstandsteam toekomende toelagen met terugwerkende kracht uit te betalen, het ‘legitimatiebewijs Bapvol/Boa’ (buitengewoon agent van politie, buitengewoon opsporingsambtenaar, red.) af te geven, en de ijsmachine te repareren of een nieuwe aan te schaffen. Bovendien willen ze de terbeschikkingstelling door het land van Malvina Cecilia (hoofd afdeling Correctie, red.) te schorsen. De rechter zal zich over de verzoeken buigen.

Voor het eerst in geschiedenis Bisdom

Wijding 4 nieuwe permanente diakenen

WILLEMSTAD — Het Bisdom van Willemstad installeert op 7 december vier nieuwe diakenen. Het gaat hierbij om Richard Colastica, Richard Engelhardt, Roland ‘Roy’ Bernabela en Marcelino ‘Chònki’ de Lanoy. De aankondiging werd zondag bekendgemaakt aan het eind van de viering van het feest van Christus Koning op het Brionplein.

De namen van Colastica (van de parochie van Tera Kòrá), Engelhardt (St. Wilibrordus), Bernabela (Groot Kwartier) en De Lanoy (Brievengat) werden door priester Morrison La Porte bekendgemaakt. De aankondiging was een grote verrassing voor de aanwezigen op het Brionplein. La Porte hield wel een slag om de arm dat de vier nog akkoord moesten gaan met hun uitverkiezing. De namen van de diakenen werden met luid applaus en gejuich ontvangen. Een diaken is een kerkelijk ambtsdrager die in de hiërarchie binnen de Rooms-

Katholieke Kerk naast de priester en rechtstreeks onder de bisschop staat, met de drievoudige taak van liturgie, verkondiging en vooral sociale kerkelijke dienstverlening. De opleiding begon in 2014 met zo’n dertig personen afkomstig van Aruba, Bonaire en Curaçao. Voor de opleiding kwamen mannen, waarvan een deel getrouwd en een deel alleenstaand, in aanmerking. Van de oorspronkelijke groep van dertig man bleven er uiteindelijk negentien over. Zij werden afgelopen juni van dit jaar tot lector/acoliet benoemd. Dat is de laatste

fase voor de benoeming tot permanente diaken. Een lector is onder meer op permanente basis belast met het lezen van Bijbelteksten, terwijl een acoliet de priester en diaken bijstaat bij kerkdiensten. Tijdens de aankondiging op het Brionplein benadrukte La Porte, bijgestaan door bisschop Luis Secco dat de lectors/acolieten die nu niet tot diakenen zullen worden gewijd, in de toekomst nog een kans maken om deze benoeming te krijgen. Colastica, Engelhardt, Bernabela en De Lanoy moeten per brief aangeven of zij al dan niet akkoord gaan met hun voordracht. Ook hun echtgenotes moeten een dergelijke brief naar het bisdom sturen. De wijding van de vier zal op zaterdag 7 december plaatsvinden tijdens een plechtige kerkdienst in de

Kathedraal van Pietermaai. Het is voor het eerst dat in het Bisdom van Willemstad permanente diakenen worden gewijd.

Ook op Aruba en op de Bovenwindse eilanden zullen er diakenen worden gewijd. Op Aruba zijn dat er vier, terwijl het op St. Eustatius om één kandidaat gaat. Aan het eind van het feest van Christus Koning op het Brionplein had La Porte ook een aankondiging over de wijding van twee diakenen die momenteel een opleiding volgen bij de lokale priesteropleiding Redemptoris Mater. Het gaat om Jorge Pacheco en Israel Gonzalez. Pacheco is betrokken bij de parochie van Zuid-Bonam, terwijl Gonzalez actief is in Jandoret. De wijding vindt zaterdag 14 december plaats om 10.00 uur in de Kathedraal van Pietermaai.



(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

Toeristenbelasting

Ondernemer weet zich geen raad met ‘onterechte boetes’

KRALENDIJK — Het houdt Peter Wuyster al bijna een jaar bezig: de aanslagen en boetes die hij ontvangt voor het niet betalen van toeristenbelasting. De ondernemer is min of meer ten einde raad. “Ik ben juist één van de weinigen die wél netjes de toeristenbelasting afdraagt.”

door **Robert Pastoor**

Wuyster behartigt de belangen van achttien vastgoedeigenaren uit binnen- en buitenland die gezamenlijk zestig woningen bezitten op Bonaire. De Nederlandse ondernemer begeeft zich met zijn bedrijf Bonaireparadise als intermediair tussen huurder en verhuurder. Vanuit zijn woning in Noord-Nederland bestiert hij zijn bedrijf. Hij int onder meer de huur uit naam van de woningeigenaren en draagt ook de verplichte belastingen af. Wuyster is bekend met Bonaire, hij woonde enkele jaren op het eiland en was destijds ook werkzaam in de vastgoedwereld.

Zelf omschrijft hij zijn huidige toestand als ‘ten einde raad’. “Ik draag keurig elke maand de toeristenbelasting af namens de woningeigenaren. Ik maak die belasting altijd over onder één en hetzelfde cribrummer en zo doe ik het al jaren. Vanaf het moment dat ik Bonaireparadise heb

overgenomen in 2015. Ik ben overigens één van de weinige bedrijven die de belasting afdraagt.”

Het afdragen van de toeristenbelasting liep altijd goed, totdat Wuyster eind januari een aanslag in de bus kreeg waarin hij werd gemaand om toeristenbelasting over te maken en er boetebedragen werden opgelegd. “Dat gebeurde dus ineens en kwam vanuit het niets. Woningeigenaren begonnen mij ook op te bellen, ook daar kwamen aanmaningen binnen. Er kwamen dus boetes binnen ten onrechte, want ik heb alles netjes betaald.”

De in de provincie Groningen woonachtige Wuyster besloot direct contact te zoeken met het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB), want het is de lokale overheid die de belasting int. “Ik had daar een contactpersoon als het ging om toeristenbelasting en die stelde mij gerust dat de aanmaningen foutief waren

verstuurd. Die contactpersoon is er overigens inmiddels niet meer, ik moet nu zaken doen met een stagiaire”, laat Wuyster ontvreden weten.

Uit de mailwisseling tussen Wuyster en de vroegere contactpersoon blijkt inderdaad dat de ondernemer zich geen zorgen hoeft te maken. “Stel die eigenaren maar gerust, want het komt goed”, schrijft de ambtenaar op 4 februari. Die geruststelling blijkt echter niet uit te komen. Wuyster vermoedt dat de teller voor wat betreft het totale bedrag van boetes en aanmaningen rond de 100.000 dollar ligt. “Ze naaien mij van alle kanten”, laat hij boos en met verslagenheid weten.

Tijdens een recent bezoek aan Bonaire hoopte de Groninger alle problemen op te kunnen lossen. “Ik heb keurig een nummertje getrokken, ben in de rij gaan staan, heb pogingen gedaan om afspraken te maken, maar ik werd continu van het kastje naar de muur gestuurd. Er waren zelfs ambtenaren die hun afkeuring lieten merken over de gang van zaken. Ze vroegen zich hoofdschuddend af waar het OLB mee bezig was. Ik

probeer dit echt al wekenlang op te lossen.” Het probleem lijkt voor Wuyster echter groter te worden nu zijn bedrijf inmiddels ook wordt aangeschreven met boetes en aanslagen voor het niet betalen van toeristenbelasting. “Maar dat kan helemaal niet”, zegt hij met groot ongeloof. “Mijn bedrijf is slechts intermediair en heeft geen vastgoed op Bonaire, waar moet ik dan in hemelsnaam toeristenbelasting over betalen. Het is echt een drama geworden”, zegt Wuyster tot besluit.

Het OLB laat weten niet in te gaan op individuele gevallen zoals die van Peter Wuyster. Wel wordt aangekend dat zowel de eigenaar van onroerend goed als de exploitant ervan belastingplichtig is. “Wanneer beheerders of woningeigenaren het niet eens zijn met de naheffing of opgelegde boetes kunnen ze schriftelijk in bezwaar gaan”, aldus een woordvoerder.

Uitwisselen ervaring en kennis

Leren en netwerken tijdens conferentie Wethoudersvereniging

KRALENDIJK — Tijdens de jaarlijkse conferentie van de Wethoudersvereniging, die de vorige week plaatsvond in Soesterberg, konden de gedeputeerden uit Bonaire constateren dat zij met dezelfde soort uitdagingen worstelen als hun ambtgenoten (wethouders) in Europees Nederlandse gemeenten. De gedeputeerden van de drie openbare lichamen van Caribisch Nederland zijn lid van de vereniging en participeren met regelmaat in kennisateliers en cursussen die tot doel hebben gemeentebestuurders beter in staat te stellen hun ambt uit te oefenen.

De Wethoudersvereniging wil met nadruk gedeputeerden uit de bijzondere gemeenten in de Cariben laten meeprofiteren van de elders in het land opgedane kennis en ervaring. Dat verzekerde Lies van Aelst die als adviseur verbonden is aan het secretariaat van de vereniging en daarnaast fractievoorzitter is van de SP in Gorinchem. Speciaal voor de delegatie uit Bonaire had Van Aelst voorafgaand aan de conferentie een lesprogramma samengesteld met daarin de hoogtepunten uit de verschillende cursussen die Europees Nederlandse wethouders ge-

durende het jaar krijgen aangeboden. Van Aelst was eerder dit jaar op Bonaire betrokken bij de organisatie van een serie kennisateliers over bestuurskunde en democratische processen bedoeld voor kandidaat-raadsleden, toekomstige bestuurders en kiezers. Deze informatiesessies vonden plaats op initiatief van gezaghebber Edison Rijna en werden mede mogelijk gemaakt door de Universiteit van Aruba en het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties. Volgens Van Aelst is het vanwege de hoge reiskosten he-

laas niet mogelijk om met grotere regelmaat cursussen over bestuursaangelegenheden in Caribisch Nederland te organiseren. Wel benadrukte zij dat de aanwezigheid van de Caribische gedeputeerden op de jaarlijkse conferentie van grote waarde is omdat zij er van gedachten kunnen wisselen met een groot aantal ambtgenoten die op hun beurt ook weer iets kunnen opsteken van de ervaringen opgedaan in de bijzondere gemeenten. “Het werkt dus twee kanten op”, aldus Van Aelst.

Bestuurzaamheid
Het thema van de bijeenkomst was dit jaar ‘bestuurzaamheid: duurzaam besturen in een veranderende samenleving’. Er waren rond dit onderwerp negen verschillende kennisateliers ingericht waarin onderwerpen zoals klimaatverandering, bestuursstijl, intimidatie, jeugdhulp en toekomstbestendig wonen ter sprake kwamen. Voor gedepu-

teerde Elvis Tjin Asjoe school de waarde van het evenement met name in het aanknopen van contacten met collega’s in de wandelingen van het conferentiehotel Kontakt der Kontinenten op de voormalige luchtmachtbasis Soesterberg. “Hoewel onze situatie in veel opzichten afwijkt van gemeenten in Europees Nederland, zijn de uitdagingen waarmee wij als Bestuurscollege worden geconfronteerd verrassend genoeg vaak dezelfde”, aldus Tjin Asjoe.

De gedeputeerde zei veel leering te hebben getrokken uit de door Van Aelst georganiseerde spoedcursus die bovendien was afgestemd op omstandigheden in de Cariben. “Daar hebben wij veel aan gehad en het was zeer leerzaam,” zo verklaarde Tjin Asjoe na terugkeer op Bonaire waar hij de Wethoudersvereniging namens het Bestuurscollege ook bedankt voor de inzet.

In Amsterdam:

Geschiedkundigen verdedigen historische forten van Curaçao

AMSTERDAM — Fort Beekenburg, Fort Amsterdam en Fort Elmina. Het zijn pijnlijke herinneringen aan oorlogsgeweld. Maar ze zijn tegelijkertijd waardevol voor de herdenking van een geschiedenis met lessen voor het heden. Alle reden dus om er zorgvuldig mee om te gaan, zeiden de Curaçaose architect Michael Newton en gelijkgestemde historici donderdag in Amsterdam.

door onze correspondent
Otti Thomas

Newton hoopt in 2020 een akkoord te sluiten met de Curaçaose overheid over het beheer van Fort Beekenburg door de Monumentenraad. Daardoor is het beter mogelijk om het bouwwerk bij Caracasbaai te beschermen tegen onkruid en vernielingen. Newton, voorzitter van de Monumentenraad, wil bovendien investeren in reparaties en in informatie voor bezoekers. “Het unieke van Fort Beekenburg is dat het nog hetzelfde is als aan het begin van de 18e eeuw”, zei Newton. Het fort speelde een rol in de bescherming tegen vijandelijke schepen, het terrein werd gebruikt voor de opslag van olie, dokter Moises da Costa Gomez had er zijn weekendhuis en het was de locatie van het quarantaineziekenhuis en bekende quarantainegebouw. Newton sprak tijdens de Vrijburgh Conferentie in Amsterdam, een jaarlijkse activiteit van de Stichting Monumenten West-Indische Compagnie (Mowic). De organisatie stimuleert onderzoek naar de erfenis van de West-Indische Compagnie. De jaarlijkse conferentie gaat elke keer over een centraal thema zoals



Michael Newton (links) in gesprek met bezoekers.

slavernij, kunst in de WIC-tijd en dit jaar dus forten en vestingen. De Curaçaose architect kreeg bijval van andere sprekers. John Kwadwo Osei-Tutu vertelde over zijn onderzoek naar forten aan de West-Afrikaanse kust, waaronder veel WIC-forten als Fort Elimana. Opschriften en symbolen herinneren nog altijd aan de Nederlandse aanwezigheid. “De WIC bouwde, kocht en veroverde veel forten tijdens de hoogtijdagen van de slavenhandel”, zei Osei-Tutu, werkzaam als professor aan de Norwegian University of Science and Technology. Tegenwoordig worden de andere forten jaarlijks bezocht door duizenden mensen die op zoek zijn naar hun Afrikaanse wortels. Dat is een pijnlijke confrontatie met het verleden,

maar brengt ook voorspoed in het heden. De bezoekers zorgen voor inkomsten, zei Osei-Tutu. Het biedt de mogelijkheid om de geschiedenis te blijven herinneren. Een meeslepend verhaal was er verder van Jeroen van der Werf, verbonden aan de Vestingwerken van Naarden en expert op het gebied van forten in Europa. Hij ziet de bouwwerken als de spil van politieke intriges, geopolitieke spanningen, ijdelheid en vindingrijkheid. “Je kunt geen andere conclusie trekken dan dat we voortdurend met elkaar in oorlog zijn”, zei Van der Werf.

Hij hield een warm pleidooi om niet te kieskeurig te zijn bij het hedendaags gebruik van forten. Museum, fietsenmaker, trouwlocatie, bierbrouwerij of hotel; het behoort allemaal tot de mogelijkheden, zolang het achterliggende verhaal maar wordt verteld, zei hij. “Bezoekers zien echt wel dat een fort niet oorspronkelijk is gebouwd als wellness-oord. Ze zullen vragen stellen over de geschiedenis van het gebouw. Het is een kans om dat verhaal te vertellen”, zei hij.

Foutparkeerders



Foto: Wim Romeijn

KRALENDIJK — Oude gewoontes zijn hardnekkig en daardoor moeilijk uit te bannen. Nadat het Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN) eerder dit jaar gedurende een paar weken de auto's van foutparkeerders liet wegslepen uit het drukke Centrumgebied van Kralendijk, is er de laatste weken in de omgeving geen handhaver meer te bespeuren. Bestuurders kunnen hun voertuigen weer her en der achterlaten zonder het risico op een boete. Het eerder opschoonde straatbeeld is opnieuw veranderd in een wirwar van lukraak geparkeerde auto's waartussen voetgangers moeten laveren en vaak, zoals op de Kaya L.D. Gerharts aan de achterkant van het Belastingkantoor, niets anders kunnen dan uitwijken naar het wegdek waar zij dan het voorbijrazende verkeer moeten trotseren. De automobilisten die tijdens de schoonveegacties van KPCN eerder dit jaar laconiek opmerkten dat de politie snel vervuild zou raken en de rage daarmee van korte duur zou blijken, hebben gelijk gekregen.

Padvindders verdiepen zich in bomen

WILLEMSTAD — Bomen zijn belangrijk en bijzonder. Dat was zaterdag de strekking van een nieuw GreenKidz-lesprogramma, uitgevoerd samen met de AGPNA-padvinderij. De sector Landbouw, Milieu en Natuur (LMN) van het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) stelde hiervoor een locatie beschikbaar bij de afdeling Agrarisch en Visserij Beheer (AVB, voorheen LVV).

Met het bomenprogramma wilden AGPNA en GreenKidz kinderen in de leeftijd van acht tot veertien jaar op een interactieve en onderzoekende wijze leren hoe belangrijk inheemse bomen zijn voor de leefbaarheid, biodiversiteit, water- en luchthuishouding en bescherming van ons eiland en hoe het planten van bomen klimaatverandering tegengaat. Gera Christina, bestuurslid AGPNA, belast met training en camping: “Met ons programma ‘Huntu ku nos Naturesale’ hebben we op een creatieve manier onze padvindsters aangesproken. We wilden hen laten zien wat de natuur en de bomen voor



ons betekenen en ook hoe je zelf bomen plant. Samen met GreenKidz staan we voor hetzelfde doel en het bundelen van krachten leidde tot dit prachtige resultaat.

Tijdens het programma werkten de GreenKidz-gastdocenten met filmpjes, verhalen, voorbeelden en opdrachten om het bomen-thema tot leven te brengen. Vervolgens konden de kinderen hun opgedane kennis

demonstreren tijdens een bomenquiz. Op het AVB-terrein konden kinderen onder en rond de inheemse bomen allerlei proefjes doen. Zo werden er bomen geteld en stammen gemeten en werd ook de temperatuur onder bomen en op open plekken in beeld gebracht. Met een vergrootglas gingen kinderen op zoek naar beestjes die in en onder bomen leven. Aan het einde van de dag mochten de ruim tachtig

jonge padvindsters een grote boom planten op het AVB-terrein om zo hun steentje bij te dragen aan het milieu. Het AGPNA, dat haar leiders al eerder een GreenKidz-instructieprogramma aanbood over plastic en recycling, is zeer tevreden met de try-out van dit nieuwe bomenprogramma. Samen met GreenKidz onderzoekt de organisatie hoe dit programma in de toekomst vaker kan worden verzorgd.



Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

Corbyn: NHS wel op tafel in handelsoverleg VS



In de documenten staat volgens Corbyn dat 6 overlegondes hebben plaatsgevonden tussen Amerikaanse en Britse onderhandelars.

LONDEN — De grootste Britse oppositiepartij Labour beschuldigt de Conservatieve regering ervan de nationale gezondheidsdienst NHS te bespreken in een handelsoverleg met de Verenigde Staten. Oppositieleider Jeremy Corbyn zegt over ruim 450 pagina's aan documenten te beschikken die dat bewijzen.

De NHS verzorgt de gezondheidszorg voor de Britse bevolking. De regering wil na de brexit een handelsakkoord sluiten met de VS, maar heeft steeds ontkend dat over de gezondheidsdienst wordt onderhandeld. “Deze regering, of een andere Conservatieve regering, zal de NHS onder geen beding onderwerp maken van onderhandelingen over handel”, zei premier Boris Johnson eerder deze maand tijdens een debat met Corbyn. “Onze NHS zal nooit te koop zijn.”

Corbyn zegt nu het tegendeel te kunnen bewijzen. “Misschien wil hij (Johnson)

uitleggen waarom deze documenten bewijzen dat de VS eisen dat over de NHS gepraat kan worden tijdens het handelsoverleg?”, aldus de linkse oppositieleider, de voornaamste rivaal van Johnson bij de verkiezingen van 12 december. “Deze andere gecensureerde documenten laten niets heel van de ontkenningen van Johnson.” In de documenten staat volgens de Labourleider dat er zes overlegondes hebben plaatsgevonden tussen Britse en Amerikaanse onderhandelars. Corbyn zegt dat de uitkomst van het handelsoverleg kan zijn dat meer betaald moet worden

voor geneesmiddelen. “Laten we eerlijk zijn: de VS gaan niet onderhandelen om hun eigen medicijnen voor minder geld te verkopen.” De regering reageert woest op de beschuldigingen van de oppositieleider. Minister Liz Truss (Internationale Handel) verwijt Corbyn volgens *Sky News* onzinverhalen te verspreiden en zegt dat niet zal worden onderhandeld over de NHS of de prijs die de gezondheidsdienst moet betalen voor geneesmiddelen. “Corbyn is wanhopig en liegt tegen het publiek over de inhoud van deze documenten”, reageert Truss, die ook verwijst naar een rel over vermeend antisemitisme binnen Labour. “Hij heeft altijd geloofd in complottheorieën en dat is de reden dat hij het verschrikkelijke antisemitisme in zijn partij niet heeft aangepakt.”

Verbod op naam aanklager in liquidatieproces

AMSTERDAM — Het gerechtshof Amsterdam heeft journalisten vandaag verboden de naam van de advocaat-generaal (aanklager in hoger beroep) te noemen in het proces rond de moord op de broer van kroongetuige Nabil B. Veiligheidsredenen maken dit volgens het hof noodzakelijk.

De pers zou ook terughoudend moeten zijn met het bij naam noemen van de betrokken raadsheren, vindt het hof. Eerder verbood het hof al dat er beeld- en geluidsopnames van de zitting worden gemaakt. De zitting vindt plaats in de gerechtshofbunker in Amsterdam-Osdorp. Na protesten van onder meer de Nederlandse Vereniging van Journalisten beperkte het hof het verbod tot het maken van beelden van de zitting; geluidsopnames mogen wel. Een verbod op het noemen van namen is hoogst uitzonderlijk, zo niet ongekennd. De advocaat van nabestaanden

van slachtoffer Reduan B. protesteerde heftig tegen het feit dat het hof zijn naam wel noemde. Volgens het hof had hij vooraf een verzoek moeten indienen om dat niet te doen.

De Nederlandse Vereniging van Journalisten noemt de maatregelen onnodig en een verkeerd signaal. “We moeten niet naar een samenleving waarin rechters en het OM anoniem optreden in dit soort zaken”, zegt secretaris Thomas Bruning tegen vakblad *Villamedia*.

B. werd op 28 maart 2018 doodgeschoten in Amsterdam-Noord, vermoedelijk in opdracht van de voortvluchtige crimineel Ridouan Taghi. Kroongetuige Nabil B. heeft tegen Taghi en medeverdachten verklaard. In september werd B.'s advocaat Derk Wiersum doodgeschoten. Bruning zegt te vrezen dat straks alleen rechtbankjournalisten bij naam bekend zijn en daardoor gevaar lopen.

‘Witte Huis mogelijk afgegrensd om vogels’



Gisteren verleende Trump traditiegetrouw twee kalkoenen gratie tijdens een ceremonie in het Witte Huis.

WASHINGTON — De Amerikaanse autoriteiten tasten nog in het duister over de schending van het luchtruim gisteren die leidde tot het afgrendelen van het Witte Huis. Het gaat mogelijk om een drone, een verstoring in de atmosfeer of een zwerm vogels, zegt een defensiefunctaris tegen CNN.

De autoriteiten in de hoofdstad sloegen gisteren groot alarm toen een mysterieuze ‘blob’ opdook op de radar. Het leek in eerste instantie te gaan om een vliegtuig dat het luchtruim binnen-drong. Gevechtsvliegtuigen en helikopters namen

poolshoogte en bij het Capitoel en het Witte Huis werden veiligheidsmaatregelen genomen.

Die maatregelen konden korte tijd later weer worden ingetrokken. Het bleef echter onduidelijk wat voor

object opdook op de radar. Helikopters van de kustwacht vonden niets gevaarlijks. Wel maakte een gevechtspiloot melding van een zwerm vogels. De autoriteiten hebben ook nog op de grond gezocht naar een mogelijke drone. Gisteren was tevens de dag dat de Amerikaanse president Donald Trump traditiegetrouw twee kalkoenen gratie verleende tijdens een ceremonie in de Rose Garden van het Witte Huis.

Gerechtelijke commissie nodigt Trump uit

WASHINGTON — De gerechtelijke commissie van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft president Donald Trump middels een brief uitgenodigd om zich op 4 december te verdedigen in het onderzoek naar de afzettingsprocedure. Het wordt de eerste zitting in het onderzoek van deze commissie.

Vorige week werden getuigen gehoord door de inlichtingencommissie. Het onderzoek gaat over een quid pro quo-voorstel dat Trump

aan de Oekraïense president Volodimir Zelenski heeft gedaan. Trump zou de militaire hulp aan Oekraïne alleen hervatten als Ze-

lenski een onderzoek naar Trumps politieke rivaal Joe Biden in zou stellen.

Op de hoorzitting moet blijken of de daden van de president een afzettingsonderzoek rechtvaardigen. Er worden vooral juridische specialisten gehoord. Trump heeft tot 1 december om te laten weten of hij of

Verdachte doden Amerikaanse studente berecht

ROTTERDAM — De 24-jarige Joël S. stond vandaag voor de rechtbank in Rotterdam terecht voor het doden van de 21-jarige Amerikaanse psychologiestudente Sarah Papenheim, op 12 december vorig jaar. Het Openbaar Ministerie wil dat de verdachte wordt veroordeeld tot tien jaar cel en tbs met dwangverpleging.

De verdachte heeft bekend dat hij zijn huisgenote heeft neergestoken op haar kamer in een studentencomplex in Rotterdam-Kralingen.

De aanklaagster zei dat ze opzet van S. bewezen vindt, omdat hij bewust de confrontatie had gezocht met Papenheim. Hij was om meerdere redenen boos op haar toen hij naar haar kamer ging, zo heeft hij verklaard. Volgens de officier van justitie had S. op dat moment een mes in zijn hand. Omdat het OM niet bewezen vindt dat S. een vooraf bedacht plan had, vroeg ze om vrijspraak van de aanklacht

van moord. Voor de rechtbank in Rotterdam zei S. dat het in de maanden ervoor slecht ging en hij last had van hallucinaties. Van de steekpartij zelf zei hij ‘niks meer te weten’. Het Openbaar Ministerie beschuldigt hem van moord (met voorbedachten rade) dan wel doodslag op zijn huisgenote in hun studentencomplex in Rotterdam.

Het slachtoffer werd gevonden met tientallen steek- en snijwonden en overleed vlak daarna. Ze werd gevonden nadat de moeder van S. de politie had gewaarschuwd. Zij was door haar zoon ge-

beld. Hij werd kort daarna aangehouden op het treinstation in Eindhoven, waar hij vandaan komt. S. zei vandaag dat hij ‘best boos’ was op Papenheim, over de manier waarop ze hem behandelde. Zo zou ze agressief naar hem zijn en bot hebben gereageerd op zijn plan zelfmoord te plegen. Ook had hij haar aangesproken op kleine bestjes in het huis die hij zag en voelde krioelen – maar die er feitelijk niet waren.

De verdachte zei dat hij die ochtend van 12 december naar de kamer van Papenheim ging om met haar te praten en dat er toen een worsteling ontstond. Waarom dat was en op welk moment hij een mes pakte, zei hij ook niet meer te weten. Volgens psychiaters en psychologen lijdt S. aan halluci-

naties en waanbeelden. De verdachte is daarnaast nog neurologisch onderzocht. S. zal bij zijn rechtszaak zijn, aldus zijn advocate. Ook de moeder van Papenheim komt over uit de VS, zoals ze ook deed voor de korte inleidende zittingen. Ze zal gebruikmaken van haar spreekrecht en een verzoek tot schadevergoeding indienen, aldus haar advocaat. Na de eerdere zelfmoord van haar zoon stond Sarah centraal in haar leven.

De Zorgconsul in Rotterdam heeft onderzoek gedaan naar het optreden van hulpverleners van het wijkteam en het meldpunt verwarde personen. Die kregen meldingen, onder andere van Papenheim, over het afwijkende gedrag van S. en doodsb bedreigingen. Het rapport komt vrijdag uit.

Ontbinden religieus huwelijk wordt makkelijker

DEN HAAG — Het kabinet maakt het makkelijker om een religieus huwelijk te laten ontbinden, ook als de echtgenoot daar niet aan wil meewerken. Dat staat in een wetsvoorstel dat minister Sander Dekker (Rechtsbescherming) heeft ingediend bij de Tweede Kamer.

Het voorstel moet helpen huwelijkse gevangenschap van vooral vrouwen tegen te gaan. “De norm is helder”, zegt Dekker. “Iedereen

moet de vrijheid hebben om te scheiden en om zijn of haar leven weer los van elkaar te kunnen voortzetten. Dat geldt zowel voor het burgerlijk huwelijk als voor de religieuze verbintenis.” Rechters krijgen de mogelijkheid om in één procedure zowel de echtscheiding als de ontbinding van het religieuze huwelijk te regelen. Ook wordt in de wet vastgelegd dat beide echtgenoten ‘in beginsel verplicht zijn’ mee te werken aan de ontbinding.

Demonstranten weg uit campus Hongkong

HONGKONG — Op de campus van de Polytechnische Universiteit (PolyU) van Hongkong zijn geen demonstranten meer aangetroffen. Dat liet een functionaris van de universiteit vandaag weten.

De belegering door anti-regeringsdemonstranten die het universiteitsterrein barricadeerden lijkt daarmee beëindigd. “We hopen dat we de universiteit snel weer kunnen openen om renovatiewerkzaamheden te beginnen en de impact op onze studenten en onze onderzoeksprojecten beperkt te houden”, zei Miranda Lou van PolyU. De politie van Hongkong wil de universiteit nu betreden om deze te doorzoeken. De aankondiging kwam toen de universiteit bekendmaakte dat de uitgestrekte faciliteit verlaten lijkt te zijn. Hoofddirectie van politie, Ricky Ho, zei dat ‘veiligheidsteams’ bestaande uit politie, brandweer, paramedici en universitair personeel donderdagochtend de campus zullen betreden om naar gevaarlijke materialen te zoeken. “De universiteit stelt voor dat de politie niet gaat zoeken, maar het cordon rond onze campus onmiddellijk verwijdt”, reageerde PolyU in een verklaring. De universiteit op het Kowloon-schiereiland veranderde midden november in een slagveld toen demonstranten zichzelf binnen opsloten en de confrontatie aangingen met de oproerpolitie. Ongeveer 1100 mensen werden vorige week gearresteerd, sommige actievoerders terwijl ze probeerden te ontsnappen.

Hongkong was maandenlang in de greep van geweldadige protesten tegen de invloed van China en voor meer democratie. Sinds het pro-democratiekamp de districtsverkiezingen won is de rust in de voormalige Britse kroonkolonie enigszins teruggedraaid.

Tomatenvirus aangetroffen bij 10 telers

DEN HAAG — Bij tien telers is een voor tomaten en paprika's gevaarlijk, zeer besmettelijk virus aangetroffen. Zes tomatentelers in het tuinbouwgebied Westland, drie in de gemeente Hollands Kroon en één in Brielle moeten hygiënemaatregelen nemen om verdere verspreiding te voorkomen, maakte de Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit bekend (NVWA).

Het gaat om het relatief nieuwe virus Tomato Brown Rugose Fruit Virus (ToBRFV). Volgens de

NVWA is het niet gevaarlijk voor mensen of dieren maar tast het tomaten- en paprikaplanten aan. Volgens de toezichthouder kan het virus zich op allerlei manieren gemakkelijk verspreiden via onder meer handen, kleding, gereedschappen, besmet zaad en hommels. Het is volgens de NVWA niet nodig om de besmette bedrijven te ruimen. Vorige maand werd voor het eerst bekend dat het tomatenvirus was aangetroffen bij een teler in het Westland. Voor zover bekend is het virus nog niet eerder voorgekomen in Nederland. De NVWA doet onderzoek naar de bron.



**Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com**

PRESS RELEASE

CATC-HCC
+297 527-5500
INFO@CATC-HCC.COM



FOR IMMEDIATE RELEASE

SUBJECT: 25th Work Anniversary for Machteld van Agtmaal

On November 15, 1994, Machteld van Agtmaal was welcomed into Caribbean Accounting & Tax Consultants, now CATC-HCC, by Mr. Reint Roossien. What started as a part-time data entry job before the regular use of the Internet and mobile phones, Machteld's role as evolved into Sr. Payroll Manager.



Mr. Roossien recently commented, "Thank you for your hard work, your dedication and the excellent way you run the payroll department, without ever calling in sick."

Celebrating her 25th-year work anniversary is a major accomplishment and all of the team members are very proud that Machteld continues to be part of the CATC-HCC family.



ABOUT CATC-HCC

CATC-HCC provides services to small and medium enterprises (SME) with offices in Aruba, Bonaire, Curaçao, and St. Maarten. Two leading accounting firms merged from Henriquez, Croes & Co. (HCC), established since 1968 and Caribbean Accounting & Tax Consultants N.V. (CATC), established since 1994 and is engaged in the administration of accounts, annual accounts, payroll administrations, and providing tax and business advice.

CATC-HCC is proud to be affiliated with NOVAK, the Dutch Bar Association (www.novak.nl), as well as PrimeGlobal, one of the world's largest associations of independent accountancy firms (www.primeglobal.net), and with the International Fiscal Association (www.ifa.org).

Learn more at www.catc-hcc.com.



Het weer

DONDERDAG
28 NOVEMBER 2019

Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het
Oostnoordoost tussen 20 en 28 km/u.

Max Temp. 31° Voelt Als 36° Wind 20 km/u Precipitatie 25%

Zonsopgang 06:44 Zonsondergang 18:12 UV index 10 v/d 10

DONDERDAGAVOND

Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het
Oostnoordoost tussen 13 en 24 km/u.

Min Temp. 26° Voelt Als 31° Wind 13 km/u Precipitatie 6%

Maansopgang 08:33 Maansondergang 20:15

Aankomsttijden



Cruiseschepen

Donderdag 28 Nov. '19

Geen Cruiseschepen in
poort

Vrijdag 29 Nov. '19

Koningsdam

07.00 – 17.00

Europa 2

08.00 – 18.00

Zaterdag 30 Nov. '19

Aidaperla

08.00 – 18.00

Star Flyer

10.00 – 18.00

Freewinds – Dept.

**** – 23.15

Dienstdoende huisartsen
Woensdag 27 November
2019

Huisarts nachtdienst -
Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal
527-4580

Huisarts nachtdienst -
San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
Dr. v/d Linden

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica Aloe
584-4606

Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Kibrahacha
583-4908

Oplossing vorige week
20 november 2019

2	7	4	6	8	3	5	1	9
9	8	3	5	1	4	2	7	6
1	5	6	2	9	7	4	8	3
3	9	1	8	7	5	6	4	2
5	6	8	3	4	2	7	9	1
4	2	7	9	6	1	3	5	8
6	1	2	7	5	9	8	3	4
8	4	5	1	3	6	9	2	7
7	3	9	4	2	8	1	6	5

Uit de inzendingen van Amigoe Sudoku
is als winnaar getrokken:
Tevreden.
Caya Juancho Kock 36

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Bilderdijkstraat 16
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Melissa Stamper (eind redacteur)
Nadine Salas
Ariën Rasmijn
arubaredactie@amigoe.com

Advertentie verkoop
Amigoe Krant:
Zulma Kock
Calisa Roosberg
avisoaruba@amigoe.com

Advertentie verkoop
Amigoe op School:
Tiziana La Torre
aosaruba@amigoe.com

Administratie Amigoe Krant:
Rushilene Lejuez
adminaruba@amigoe.com

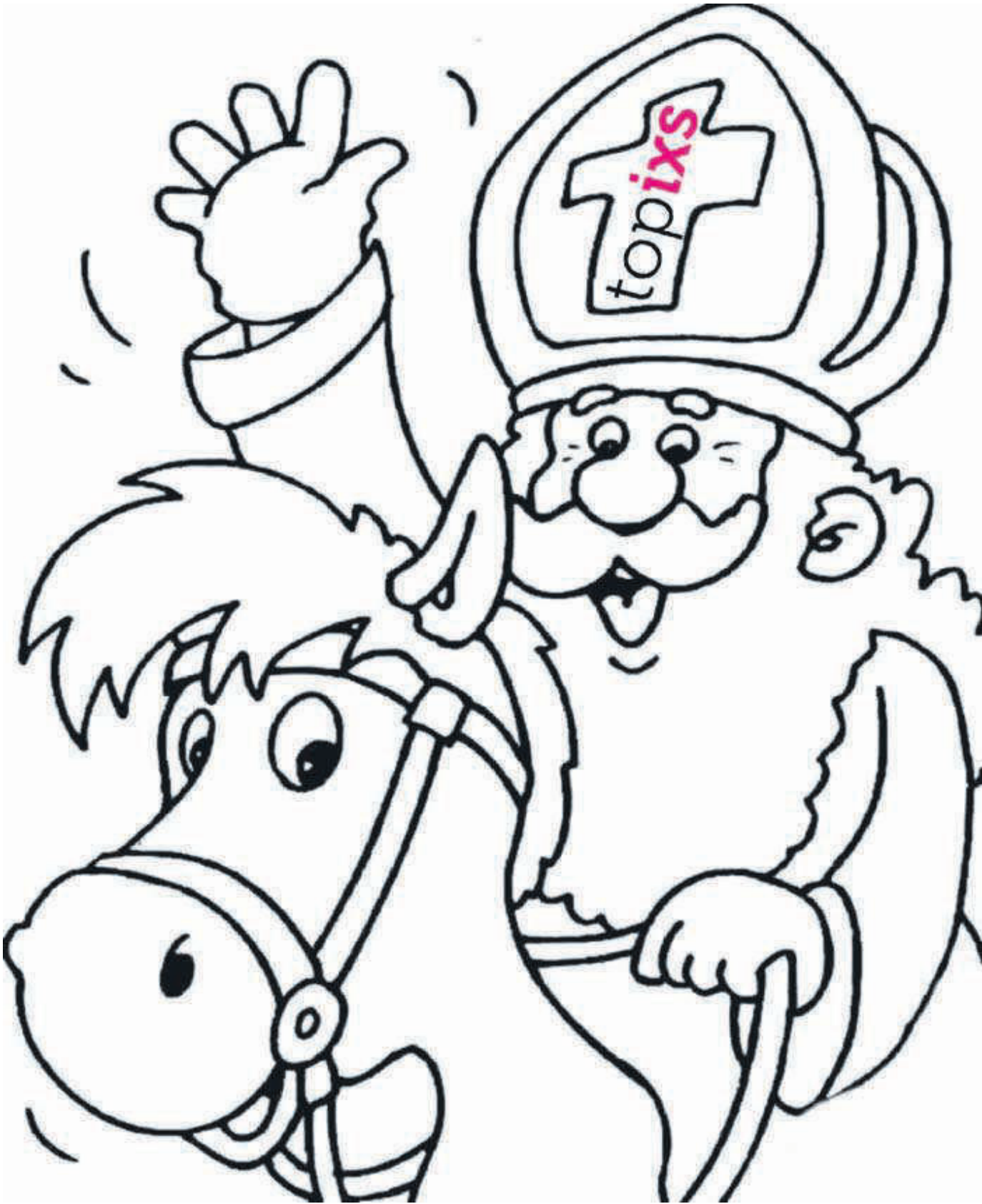
Administratie Abonnement:
Zulaika Kelly
abonnementaruba@amigoe.com

Distributie en klachten
over bezorging:
Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Printer:
Caribbean Speed Printers NV Aruba

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190



Naam: Voornaam: Leeftijd:

E-mail:Telf:..... School: Klas:

Amigoe Aruba sluit 2019 af met een nieuwe kleurwedstrijd!

Onze jonge lezers kunnen deze tekening zo mooi mogelijk inkleuren en deze uiterlijk 13 december 2019 op het kantoor van AMIGOE ARUBA tussen 8.00 uur en 16.00 uur aan de Bilderdijkstraat 16 inleveren. Maak kans op één van onze super tekensetten of andere leuke cadeautjes om lekker verder te kunnen kleuren. Hoe meer ingekleurde plaatjes ingeleverd worden, hoe groter de kans om te winnen. Laat een volwassene elke dag de Amigoe krant kopen of abonneer nu om elke dag de kleurplaatjes te zien.

Op 16 december 2019 worden de winnaars gekozen.

Schrijver Lee Child
wordt lers om brexit



Foto: Shutterstock

De schrijver van de Jack Reacher-boeken vraagt vanwege de brexit de Ierse nationaliteit aan. Dat moet hem in staat stellen vrijelijk door de Europese Unie te blijven reizen als het Verenigd Koninkrijk geen lid meer is, bericht *The Irish Times*. Schrijver Lee Child deed de uitspraak tijdens een 'vriendschapstour' langs Europese hoofdsteden met collega's Kate Mosse, Jojo

Moyes en Ken Follett. De auteurs, die samen honderden miljoenen boeken hebben verkocht, roepen hun Europese lezers op de miljoenen Britten die tegen de brexit zijn niet de rug toe te keren. Child, het pseudoniem van James Grant, is geboren in het Engelse Coventry. Hij komt in aanmerking voor een lers paspoort omdat zijn vader uit Belfast komt. "Ik ben geen groot fan van Groot-Brittannië, ondanks het feit dat ik daar ben geboren", stelde hij in Berlijn. "Het is een raar en frustrerend land. Daarom ben ik naar de VS verhuisd."

De auteur kreeg ook de vraag wat er zou gebeuren als zijn beroemde karakter Jack Reacher, een voormalige militaire politiemans, een weekeinde in een afgelegen boerderij zou doorbrengen met de Britse premier Boris Johnson. "Slechts één van hen zou levend naar buiten komen. En dan heb ik het niet over Boris."

Gerbrandytoren
weer opgetuigd als kerstboom



Foto: Shutterstock

De Gerbrandytoren in IJsselstein, ook bekend als zendmast Lopik, verandert weer in de 'Grootste Kerstboom'. Professionals zijn bezig de tuidraden met daaraan 120 ledlampen in de hoogste constructie van Nederland te hijsen. Volgende week zaterdag gaan de lampen branden en dat doen ze tot 6 januari 2020, aldus de organisatie. De zendmast wordt al sinds 1992 opgetuigd als grootste kerstboom. Destijds was het nog de grootste ter wereld, maar tegenwoordig strijkt

een dorp in Italië met die eer. De IJsselsteinse kerstboom is tot tientallen kilometers in de omtrek te zien. Het is de 21e keer dat de kerstboom wordt ontstoken. Het gevaarte heeft in de loop der jaren met pech te kampen gehad. Zo gingen in 1995 de tuidraden kapot. In 1999 en 2001 was er geen geld, in 2011 werd de zendmast getroffen door brand en in 2017 sloeg de bliksem in de installatie. Dit jaar verloopt alles tot nu toe voorspoedig, aldus de organisatie.

Trump eert hond die hielp bij vangst IS-leider



Foto: AFP

De Amerikaanse president Donald Trump verwelkomde maandag een ongewone gast in het Witte Huis: Conan, de militaire diensthond die hielp de leider van Islamitische Staat, Abu Bakr al-Baghdadi, op te sporen. "Dit is Conan, nu waarschijnlijk 's werelds beroemdste hond," zei Trump, geflankeerd door zijn vrouw Melania, vice-president Mike Pence, Conan en een geleider. "We zijn zeer vereerd dat we Conan hier op bezoek hebben en dat we Conan een certificaat en een onderscheiding hebben gegeven die we in het Witte Huis gaan neerzetten", vertelde Trump tegen verslaggevers op de trappen naar de tuin van het Witte Huis. "Conan is een echte held", zei Pence over de hond, die tijdens de operatie gewond was geraakt.

Mensen

Nederlandse documentaires goed voor Emmy



De Nederlandse documentaires *Dance or Die* van de NTR en *Bellingcat - Truth In A Post-Truth World* van de VPRO hebben maandagavond in New York een International Emmy Award gewonnen. De documentaire van het NTR-programma *Het Uur van de Wolf*, getiteld *Dance or Die*, bleek de beste in de categorie Arts Programming. De Nederlandse productie versloeg drie concurrenten: *John And Yoko: Above Us Only Sky*, Michel Legrand: *Sans Demi-Mesure* en *Ópera Aberta: Os Pescadores De Pérolas*. *Dance or Die* vertelt het aangrijpende verhaal van een jonge danser in Syrië, genaamd Ahmad Joudeh, die in de kunst een vorm heeft gevonden het oorlogsgeweld te trotseren. Dans is Ahmads leven, maar het wordt hem onmogelijk gemaakt in zijn door oorlog getroffen geboortestad Damascus. De kans om zijn geboortegrond te kunnen ontvluchten grijpt hij dan ook met beide handen aan. De VPRO-documentaire *Bellingcat - Truth In A Post-Truth World* ging aan de haal met de Emmy in de categorie Documentary. De documentaire versloeg producties uit Brazilië, het Verenigd Koninkrijk en Qatar. Het programma van de VPRO werd gemaakt door regisseur Hans Pool. Hij onderzocht of er in het tijdperk van nepnieuws nog waarheid bestaat.



Foto: AFP

Gutenberg-bijbel geveild voor ruim 1 miljoen euro

Een bijbel van de drukpers van Johannes Gutenberg is maandag in Hamburg geveild voor 1.050.000 euro. Een particuliere Zwitserse verzamelaar kocht het tweedelige werk uit 1462, zei veilinghuis Ketterer Kunst. Volgens een woordvoester is het de duurste bijbel die ooit in Duitsland is verkocht. De waarde van het object werd al geschat op 1 miljoen euro.

"De Biblia latina van Johannes Fust en Peter Schöffer, de directe opvolgers van Johannes Gutenberg, is een absoluut meesterwerk dat nog tijdens het leven van de uitvinder van de drukkunst werd gedrukt", aldus het veilinghuis. Johannes Gutenberg (1400-1468) bracht een revolutie teweeg in de boekproductie door een nieuw drukproces met

losse letters. De meeste van de vermoedelijk 180 exemplaren van de Gutenberg-bijbel werden op papier gedrukt en slechts dertig op het waardevollere perkament. Verspreid over de wereld zijn nog 49 exemplaren van de bijbel bekend. Slechts zeven jaar na de wereldberoemde Gutenberg-bijbel creëerde zijn meesterleerling Peter Schöffer de waardevolle Fust-Schöffer-bijbel met zijn eigen, meer eigentijdse letters. Het uiterst zeldzame exemplaar dat volledig op perkament was gedrukt, is qua vakmanschap te vergelijken met de bijbel van Gutenberg.

Prijs Mensa Fonds voor Robbert Dijkgraaf

Hoogleraar Robbert Dijkgraaf heeft de Impact Award van het Mensa Fonds voor hoogbegaafden gekregen. Hij kreeg de prijs voor zijn inzet om wetenschap begrijpelijk en interessant te maken voor jong en oud, aldus de jury. "Mede door zijn inspanningen is het 'cool' geworden om

heel slim en nieuwsgierig te zijn." De directeur van het Institute for Advanced Study in Princeton (VS) geniet in Nederland vooral bekendheid door zijn tv-colleges voor DWDD University. Daarmee bereikte hij meer dan een miljoen kijkers per aflevering.

Astronaut stuurt robot vanuit ISS door hangar

Astronaut Luca Parmitano heeft met succes vanuit het Internationaal Ruimtestation (ISS) een zogeheten rover over een hindernissenparcours op aarde gestuurd. Het robotwagentje reed door een hangar op het voormalige vliegveld Valkenburg, bij Katwijk. Via een scherm kon de Italiaanse astronaut zien waar hij het voertuig naartoe stuurde. Volgens de Europese Ruimtevaartorganisatie (ESA) had de test nauwelijks beter kunnen verlopen. Voor de proef stond een uur, maar Parmitano trotseerde de baan in minder dan een halfuur. ESA is zeer enthousiast over de samenwerking tussen mens en robot. "Een rover op Mars zou weken over het werk hebben gedaan dat Luca en de Analog-1-rover in een halfuur verrichten", zei projectmanager Kjetil Wormnes. En dat is zeer van belang voor ESA, want de



organisatie stuurt volgende zomer een raket met een rover naar Mars. Hoofdvraag van die missie is of op de rode planeet ooit leven heeft bestaan. De technieken die ESA gisteren heeft uitgetoetst, kunnen bij toekomstige missies goed van pas komen. Astronauten kunnen op deze manier veilig en comfortabel vanuit een ruimteschip of -basis een robot aansturen die op onderzoek uitgaat. Ze hoeven dan niet zichzelf in een ruimtepak te hijsen. Alleen al het aantrekken van zo'n pak en de deur uitgaan door een luchtsluis duurt uren.

Jules Deelder 75 jaar

Dichter en performer Jules Deelder werd zondag 75 en dat werd gevierd, natuurlijk in zijn geliefde geboorteplaats Rotterdam, in de Doelen. De immer in het zwart en meestal met een vlinderbril getooid Spartaan jazzfan kwam in de havenstad ter wereld als kind van een handelaar in vleeswaren, om precies te zijn in de wijk Overschie.



Foto: Ari Manse

De auteur en voordrachtskunstenaar met het markante minisikje wordt ook wel 'De nachburgemeester van Rotterdam' genoemd. Hij was elf toen hij zijn eerste gedicht schreef: 'Hoor, men werpt een atombom'. Later vertelde hij dat ze op dat moment thuis nog dachten dat het wel over zou gaan met die poëtische aspiraties. Maar die kans was definitief verkeken toen Simon Vinkenoog hem in 1966 uitnodigde voor een poëziemanifestatie in Carré in Amsterdam. Deelder schrijft en declameert niet alleen poëzie, maar bracht ook proza uit. Vooral zijn biografie over de legendarische Rotter-

damse bokser Bep van Klaveren 'The Dutch Windmill' viel op. Het was een flink feest in de Doelen, met een film waaraan hij heeft meegewerkt, met jazz en blues, met poëzie en enkele hoeveelheden van één van zijn favoriete versnaperingen, gin. Een distilleerderij maakte eerder dit jaar een speciale gin ter gelegenheid van Deelders 75e verjaardag: Deelder Hard Gin. Aan het festijn werkten onder anderen Hans Dulfer, Candy Dulfer, John Engels, Loes Luca en Frédérique Spigt mee.

Mensen

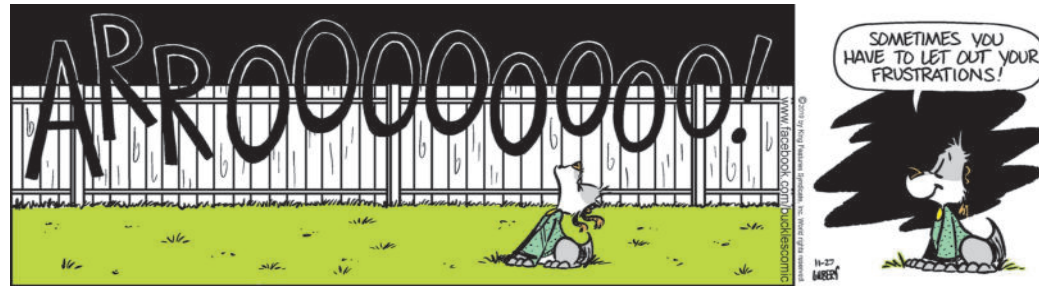
Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : tlatorre@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

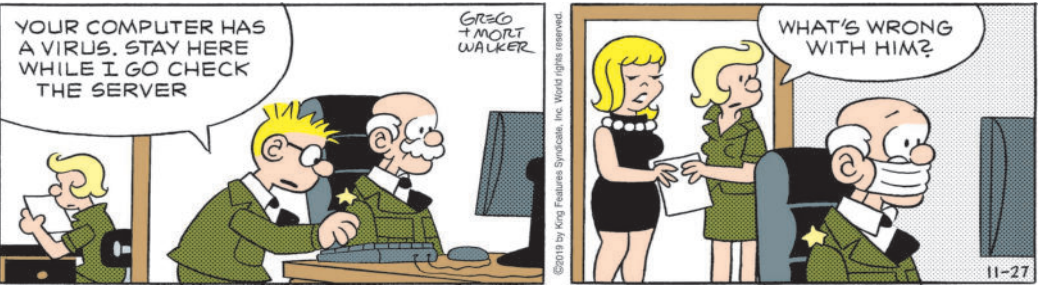
Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman





Lewandowski blijft trefzekker

Robert Lewandowski scoort één van zijn doelpunten.

BELGRADO — Trainer Hansi Flick van Bayern München kwam na de klinkende zege in de Champions League bij Rode Ster Belgrado (0-6) superlatieven tekort om zijn topschutter Robert Lewandowski te prijzen. “Hij is zeer professioneel bezig met voetbal en altijd aan het trainen om beter te worden”, sprak de interim-coach vol bewondering over de Pool.

Lewandowski bracht in Servië zijn doelpuntentotaal in de Champions League dit seizoen op negen. De Poolse spits had slechts vijftien minuten nodig voor het maken van zijn vier doel-

punten. In de 53e minuut maakte hij de 0-2 en via doelpunten in de 60e, 64e en 68e minuut tilde hij de stand naar 0-5. Corentin Tolisso bepaalde de eindstand op 0-6, Leon Goretzka maakte de eerste voor Bayern.

Voor Lewandowski is het al zijn derde hat-trick ooit in de Champions League. In 2013 deed hij het namens Borussia Dortmund tegen Real Madrid en vier jaar geleden namens Bayern tegen Dinamo Zagreb. In de 77e minuut werd Lewandowski naar de kant gehaald. Trainer Flick: “Hij is in de vorm van zijn leven en scoort aan de lopende band. Als spits word je vooral afgere-

kend op het aantal doelpunten dat je maakt. Nou, dat zit bij hem dus wel goed. Hij is van een zeer hoog niveau.” Lewandowski’s vier treffers op rij binnen een kwartier, betreft een record in de Champions League. “Ik had nog wel twee goals meer kunnen maken”, merkte hij na afloop nuchter op. Lewandowski doelde mogelijk ook op zijn wissel in de 77e minuut, waardoor hij zijn gretige jacht op doelpunten moest staken. “Het belangrijkste van deze wedstrijd vind ik dat we plezier hebben gehad”, zei hij. “We hebben een plan om te winnen en voeren dat uit. We hebben allemaal geweldig gespeeld.”

Kremlin belooft mee te werken met Wada

MOSKOU — Rusland zegt volledige medewerking toe aan het mondiale anti-dopingbureau Wada en internationale sportautoriteiten. Dit meldt een woordvoerder van het Kremlin.

Een Wada-commissie heeft het bestuur van de antidopinginstantie aanbevolen Russische sporters voor vier jaar te weren van de Olympi-

sche Spelen en grote internationale toernooien. Dat advies kwam nadat de commissie na een moeizaam verlopen onderzoek conclu-

deerde dat er door de Russen geknoeid is met urine- en bloedmonsters om doping te verdoezelen. Het bestuur van het Wada neemt op 9 december een besluit. “De Russische autoriteiten stonden en staan open voor een samenwerking met de internationale sportgemeenschap en met het Wada”,

zei Kremlin-woordvoerder Dmitri Peskov. Russische sportbestuurders stelden gisteren nog dat ze te hard worden aangepakt en dat dit de sport in hun land schaadt. President Vladimir Poetin heeft de leiders van alle sportbonden voor morgen uitgenodigd voor overleg.

Manchester City geplaatst

MANCHESTER — In groep C van de Champions League heeft Manchester City zich verzekerd van een ticket voor de achtste finales én van de poulezege. De Engelse kampioen nam op eigen veld genoeg met 1-1 tegen Sjachtar Donetsk. Daarmee belandde de ploeg van coach Pep Guardiola op 11 punten.

Sjachtar kwam op 5 punten, één punt meer dan Dinamo Zagreb dat verloor bij Atalanta (2-0). De Italiaanse ploeg van de basisspelers Marten de Roon en Hans Hateboer kwam dankzij de eerste zege ooit in de Champions League op 4 punten. Daardoor ligt de strijd om de tweede en derde plaats in deze poule nog open. In de laatste speelronde gaat Atalanta op bezoek bij Sjachtar

en neemt Dinamo Zagreb het thuis op tegen Manchester City. In Madrid is het treffen tussen Real Madrid en Paris Saint-Germain in groep A in 2-2 geëindigd. Real ging tien minuten voor tijd nog met 2-0 aan de leiding. Karim Benzema maakte beide doelpunten voor Real, dat net als PSG al zeker was van een plek in de volgende ronde. Kort na de tweede goal van Benzema maakte Kylian

Mbappé er 2-1 van en twee minuten later maakte Pablo Sarabia gelijk. Sarabia was een kwartier voor tijd ingevallen voor Mauro Icardi. Atlético Madrid is nog allerminst zeker van overwinteren in de Champions League. De Spaanse ploeg verloor in Turijn bij het al gekwalificeerde Juventus met 1-0. Met 13 punten verzekerde de Italiaanse kampioen zich van de poulewinst. Atlético bleef met 7 punten op de tweede plaats. Bayer Leverkusen verzekerde zich met de derde plaats van een plaats in de Europa League. De ploeg won met 2-0 bij Lokomotiv Moskou.

Wielrenster De Vuyst test positief

BRUSSEL — De Belgische wielrenster Sofie De Vuyst, die in het afgelopen seizoen voor het Nederlandse team Parkhotel Valkenburg reed, is positief bevonden bij een dopingcontrole buiten wedstrijdverband.

“Tot mijn grote verbijstering kreeg ik het bericht dat er exogene steroïden in mijn urinestaal aanwezig zouden zijn”, liet ze weten. “Ik ben er helemaal kapot van, de ergst mogelijke nachtmerrie is me overkomen.” De Vuyst staat

naar eigen zeggen voor een raadsel. “Ik schreeuw mijn onschuld uit, al besef ik dat ik op veel ongeloof zal stuiten. Maar ik ga er alles aan trachten te doen om mijn onschuld aan te tonen en mijn naam te zuiveren.” De renster zei te beseffen dat haar een moeilijke tijd te wachten staat. “Dat ook mijn ploeg Parkhotel Valkenburg op deze manier negatief in de aandacht komt, raakt me persoonlijk.” De ploegleiding heeft De Vuyst meteen op non-actief gesteld. “Het management

van het team betreurt ten zeerste dit nieuws te ontvangen van een van onze rensters. Als team distantiëren wij ons volledig van dit mogelijke vergrijp. We hopen desalniettemin dat De Vuyst haar naam spoedig kan zuiveren.” De Vuyst won dit jaar de Brabantse Pijl. De 32-jarige Belgische werd begin deze maand uitgeroepen tot Vlaanderen van het Jaar, de prijs voor de beste wielrenster van het jaar in Vlaanderen. Voor volgend seizoen heeft ze een contract ondertekend bij Mitchelton-Scott.

Succesvolle terugkeer Mourinho

LONDEN — Coach José Mourinho heeft bij Tottenham Hotspur een succesvolle terugkeer beleefd in de Champions League. De Spurs, vorig seizoen finalist, bogen tegen het Griekse Olympiakos een 2-0-achterstand om in een zege: 4-2.

Tottenham stond voor eigen publiek al na negentien minuten met 2-0 achter door doelpunten van Youssef El Arabi en Ruben Semedo. Daarop besloot Mourinho in te grijpen en hij haalde Eric Dier al na 29 minuten naar de kant voor Christian Eriksen. Nog vlak voor rust tekende Dele Alli met het nodige fortuin voor de aansluitingstreffer. Yassine Meriah kon een voorzet vanaf de rechterflank eenvoudig wegwerken, maar hij miste de bal volledig. Dele Alli profiteerde en tikte eenvoudig raak. Kort na rust maakte Harry Kane gelijk en via Serge Aurier en opnieuw Kane liep Tottenham uit. De Spurs verzekerden zich zodoende van een plek in de volgende ronde. Mourinho slachtofferde Eric Dier na een halfuur, met de



De wissel van coach José Mourinho (r) voor Christian Eriksen (l) werkte goed uit.

stand 0-2. Christian Eriksen kwam Dier vervangen en leidde de ploeg vervolgens naar een 4-2-zege en plaatsing voor de knock-out fase. “De wissel was het moeilijkste moment voor mij, niet de doelpunten ervoor”, verklaarde de Portugees, bekend om zijn tactische vondsten. “Zo’n wissel is niet leuk voor een speler, maar ook niet voor mij. Het belangrijkste is dat hij een intelligente jongen is en dat

hij snapt dat het niet om zijn prestatie ging, maar om het team. Ik heb me ook bij Eric verontschuldigd en meteen duidelijk gemaakt dat het niet bedoeld was om hem te kwetsen.” Mourinho volgde afgelopen week de ontslagen Mauricio Pochettino op. Zaterdag begon hij met een 3-2-zege op West Ham, toen ook met Eriksen op de bank. “Christian gaf ons vandaag precies wat we nodig hadden.”

WIN

Amazing Prizes!

#AMIGOEBCREATIVE

ALL INCL. TRIP TO

CURACAO

FREE SUBSCRIPTIONS

ASUS TABLET

WEEKEND STAY FOR TWO

AMIGOE MERCH

2

1

3

Like Amigoe Aruba on Facebook

Take a selfie with an Amigoe or AoS

1 LIKE = 1 VOTE

TAG AMIGOE AND SHARE!

LIKE THE PAGE INSTANTLY?

scan the code!

WINNERS WILL BE ANNOUNCED

DECEMBER 18, 2019

www.amigoe.com • Bilderdijkstraat 16-2 • T: 582-4333

Aruba AIRLINES

RENAISSANCE CURAÇAO RESORT & CASINO

CARNIVAL CASINO

The Mill

SETAR Creating Connections

AMIGOE Meer dan alleen een krant!

AMIGOE

Meer dan alleen een krant!

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. • Bilderdijkstraat 16-2
Teli: 5824333 • Fax: 5822368 • website: www.amigoe.com

Voor tijdelijke versterking van onze verkoopafdeling is de Amigoe (Aruba) op zoek naar een:

Advertentieverkoper (m/v) Freelance

Wat vragen wij van jou?
Jij:

- bent sociaal, spontaan en hebt goede communicatieve vaardigheden en een verzorgd uiterlijk;
- bent minimaal beschikbaar en vindt het niet erg om in de avonden en/of weekenden te werken;
- kunt goed zelfstandig werken, bent nauwkeurig en flexibel;
- bent servicegericht, enthousiast en altijd in voor een praatje met klanten;
- hebt een goede beheersing van de Nederlandse, Engelse en Papiamentse taal.
- Hebt goede contacten binnen de lokale commerciële sector
- beschikt over eigen vervoer.

Wat bieden wij?

Aantrekkelijke commissie, auto en telefoon vergoeding.
Loon is afhankelijk eigen verkoop en interesse!

Graag ontvangen wij je reactie vóór 30 november 2019. Je kunt je c.v. met motivatiebrief sturen naar gwilliams@amigoe.com of achterlaten bij ons kantoor aan de Bilderdijkstraat 16 – lokaal 2, tegenover Colegio Arubano.